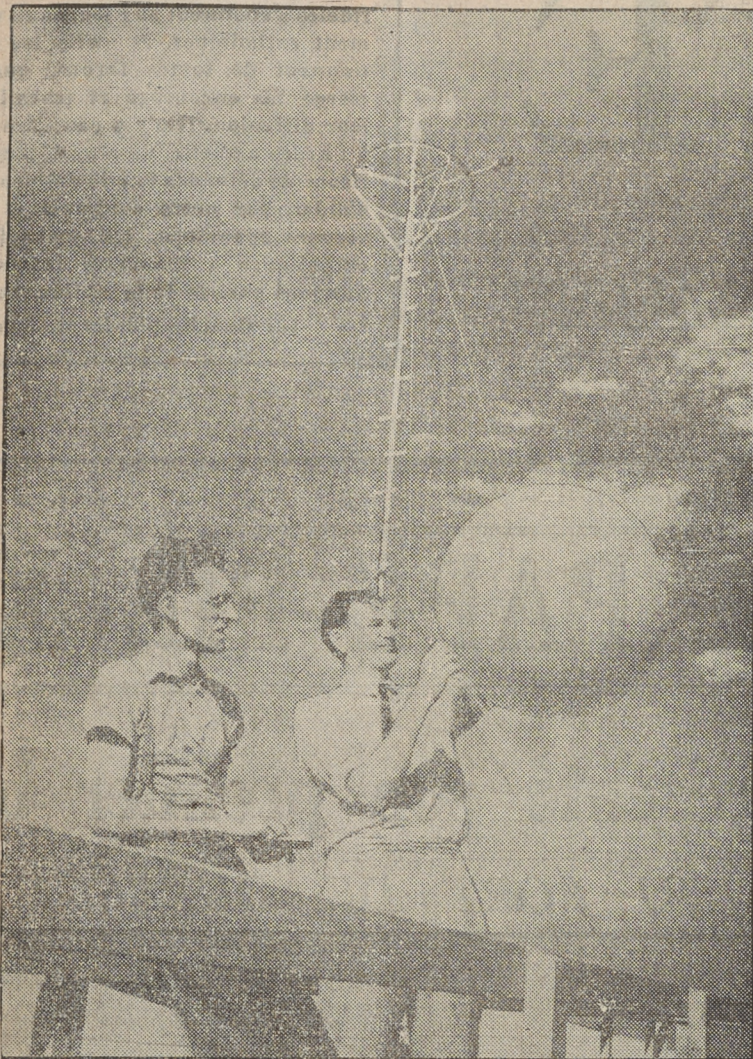


est notre ardent désir que les catholiques, et qu'ils les soient de toutes façons, que le 1<sup>er</sup> Concile encourage et travaille à la diffusion. Il n'y a peut-être pas, en fait, de moyen plus efficace de défendre la cité du bien que de se fier, par notre confiance et nos efforts, à nos journalistes catholiques à repousser toutes les attaques parties de la cité du mal.

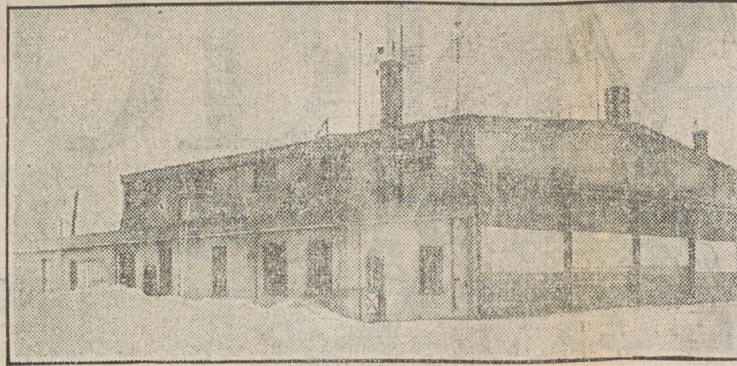
NO. 2

Le brise-glace "Montcalm", du ministère du transport, photographié au milieu des glaces. Le vaisseau est maintenant libéré.





Deux experts en météorologie viennent de lâcher le ballon qui leur indiquera la direction exacte du vent. C'est l'une des opérations servant à tracer la course des pilotes qui font le service des passagers de Montréal à Vancouver. — (Photo Trans-Canada)



Vue de l'édifice où est aménagé le Bureau du Contrôle de la compagnie Trans-Canada. C'est là que sont reçus par le poste radio-phonique C.G.Y. tous les rapports provenant des autres postes établis sur le parcours que suivent les avions faisant le service des passagers jusqu'à Vancouver, ainsi que le teletype et l'appareil récepteur "radiobeam". — I.P.S.

### Grâce au "Radiobeam"...

## L'assurance en avion est moins élevée que celle imposée au rail

L'aviation moderne offre maintenant une telle sécurité grâce, par exemple, à la merveille du "radio-beam", que le tarif d'assurance, pour les voyageurs, est inférieur à celui des chemins de fer, soit 25 cents pour \$5,000 d'assurance-accident.

par Hervé de Saint-Georges

Voilà ce qui ressort d'une entrevue qu'a accordée le fameux aviateur canadien-français Roméo Vachon, surintendant adjoint du Bu-

lons hauts de 150 pieds et érigés à certains points du parcours. Dès que le pilote entend la vibration changer de son, il sait qu'il est à droite ou à gauche de sa route. Il



M. ROMEO VACHON, assistant-surintendant du Bureau du Contrôle de la compagnie aérienne Trans-Canada, rédigeant les rapports qui lui parviennent par radio. Au mur, les rapports envoyés chaque heure par tous les postes échelonnés de Montréal à Vancouver. C'est sur ces données que sont ensuite tracées toutes les courses des pilotes qui savent ainsi d'avance quelle température ils rencontreront. — L.P.S.

reau de direction de la Société Air-Canada, à Saint-Hubert.

Peu d'industries ont évolué aussi rapidement que l'aviation.

De nos jours, elle menace de supplanter dans un avenir très rapproché l'automobile et le chemin de fer tant elle offre la sécurité entière alliée au confort et à la rapidité.

C'est au bureau de M. Vachon que sont reçus tous les messages des postes radiophoniques érigés sur le parcours aérien de la compagnie jusqu'à Vancouver. C'est également là que sont envoyés les messages aux pilotes en cours de route et que le "radiobeam" est contrôlé dans la zone s'étendant jusqu'aux abords de la capitale.

#### LE "RADIOBEAM"

Le "radiobeam" qui sert aux pilotes de point de repère est une vibration continue qu'entend le pilote, vibration qui lui indique la route précise à suivre tout le long du parcours de son envolée. Cette vibration est émise par quatre py-

lons qu'à agir en conséquence. La vibration ne se fait pas entendre au-dessus des pylônes mêmes, de sorte qu'il sait où atterrir, même dans la plus complète obscurité.

La course d'un pilote est toujours tracée avant son départ par des experts qui étudient soigneusement les rapports météorologiques communiqués par les centaines et même les milliers de postes établis sur le continent. Le Bureau règle alors à quelle altitude il devra voler pour éviter les nuages, la pluie ou la neige, de sorte que le voyage du passager ne cessera à aucun moment d'être agréable.

Autre chose à noter est que les avions volant dans un sens du parcours se maintiendront à des altitudes impaires, soit 3000, 5000, 7000 9000 ou 11,000 pieds, alors que les autres se maintiendront à des altitudes paires, de manière à éviter toute collision.

De son côté, le pilote transmet aux bases d'opération, des relevés des conditions atmosphériques rencontrées au cours de son voyage.



A l'aide du théodolite, le spécialiste en météorologie de Trans-Canada suit le ballon qui vient d'être lâché. C'est l'un des instruments les plus indispensables en matière d'aviation. (Photo Trans-Canada Air Lines)

Le 1er avril 1939 demeurera une date historique pour le Canada. Ce jour là les Lignes aériennes trans-Canada (Air-Canada) ont inauguré leur service transcontinental de voyageurs qui s'étend de Montréal à

Vancouver, en passant par Ottawa, North Bay, Winnipeg, Regina et Lethbridge avec correspondance avec Toronto, Edmonton, Calgary, Moose Jaw, Saskatoon, Prince-Albert, North Battleford, Victoria et Seattle.

## Vieilles notes de voyages

(Suite)

Le 2 août. — Il y avait une danse sur la Réserve, l'autre soir. D'étranges sons parvenaient jusqu'ici. C'était une sorte d'imitation du tambour obtenue en frappant sur des ustensiles de berblanc.

Toute danse peut avoir son côté ridicule, mais chez les sauvages, elle atteint l'âge de la sottise. Réunis en rond, hommes et femmes sautent, sans changer de place, et cadencent ces mouvements par leur chant au ton monotone. On passe le thé à la ronde — liqueur très appréciée. Et cette célébration se continue tard dans la nuit.

Les sauvages se réunissent ainsi, chaque année, aussi nombreux que possible, avant de se disperser pour la saison.

Ils ont le droit de se choisir une certaine étendue de terrain, où bon leur semble, sur la Réserve, pour couper le foin dont ils auront besoin; il suffit de cerner l'endroit déterminé et personne ne songera à se l'approprier. Jamais de querelle à ce sujet. L'agent les oblige à amasser la provision de foin nécessaire pour nourrir leurs animaux pendant l'hiver.

Les Soeurs aussi auront besoin de fourrage. Le Père Cunningham dirige les garçons les plus âgés de l'école aux travaux de la fenaison.

A cinq milles du couvent, les Soeurs ont établi un campement temporaire. Je l'ai visité trois fois et toujours avec un plaisir nouveau. Le site est ravissant. On voit partout de limpides étangs qui brillent aux rayons du soleil; canards et sarcelles y sont nombreux et ils composent le plat de résistance de notre menu. Je n'en avais jamais mangé et je les ai trouvés délicieux.

Il n'y a pas de restriction de chasse ni de pêche, pour l'indien.

Le 3 — J'ai assisté à la messe sous la tente; les Soeurs ont érigé un autel rustique orné de fleurs des champs; j'ai accompagné aux sons de la mandoline le chant pieux des religieuses. Cette messe en pleine nature m'a plus impressionnée que toutes celles entendues dans les grandes cathédrales. Tout était paix et quiétude à cette heure matinale; on n'entendait que le gazouillis des oiseaux et les couacs-couacs des canards de l'étang voisin.

Le 5 — J'ai fait photographier un beau groupe assis près de l'église: le vieux Otakisy, sa fidèle compagne et leurs trois enfants. La jeune fille se tient la tête basse et murmure: "Namawiya": Non! Non! Je veux savoir la cause de ces négations répétées. On me dit qu'elle vient d'être demandée en mariage; ses parents ne s'y opposent pas, et elle non plus, mais il convient qu'elle se fasse prier en formulant des refus...

Il est assez rare de voir un indien se promener avec sa femme; ils marchent l'un après l'autre. Je comprends maintenant la justesse de l'expression: "Marcher à la file indienne". Le vieux Otakisy décore à cet usage. C'est qu'il ne peut se conduire seul, il est presque aveugle.

Un grand nombre d'indiens portent des noms baroques, ridicules. Dans ce cas, lorsque les enfants fréquentent l'école, on leur donne d'autres noms qu'ils adoptent et sous lesquels ils sont toujours désignés par la suite. Ainsi, les Otakisy sont surnommés McCarthy, et si, par moquerie, leurs compagnons les appellent de leur ancien nom, ils s'en offensent.

J'aperçois le type le plus original que j'aie rencontré jusqu'ici. Il arrive du Lac des Îles, et il s'appelle Matchisikak: mauvaise bête puante!... Mais il ne me semble pas

posséder à un plus haut degré que les autres les propriétés odieuses de la petite bête dont il porte le nom. Je l'arrête au passage; il est d'une gaieté communicative; je lui demande s'il consentirait, lui aussi à faire poser son portrait. Et clic! voilà que j'ai un souvenir durable d'un des plus beaux modèles de la tribu crise.

Un autre personnage peu banal, c'est Waskiwitch. Il apporte partout, à l'église comme ailleurs, une queue de vache pour chasser les marionnettes, ou un grand plumard dont il se sert comme éventail. Il est un fervent chrétien, ce qui rachète bien ses singularités.

Il m'a semblé que ceux-là entre tous méritaient une mention spéciale dans mon carnet de voyage. Et combien j'aurais voulu pouvoir converser avec eux!

Le 6 — Je vois toujours arriver le jeudi avec joie car c'est le jour qui nous apporte le courrier.

Le 9 — Tous les dimanches, on hisse le pavillon au magasin de la Compagnie de la Baie d'Hudson, sans doute, pour rappeler aux sauvages que c'est le jour du Seigneur.

Le 11 — J'ai un événement mémorable à consigner. On m'a demandé d'être la marraine d'un bébé cris, âgé de neuf mois qui a été baptisé aujourd'hui. Je n'aurais eu garde de refuser un tel privilège. J'ai placé mon filleul sous la garde du Saint Patron de l'Ecole, en le nommant Antoine. Il portait la robe rouge dont je lui ai fait cadeau; j'aurais préféré lui donner une robe blanche pour cette circonstance, mais on m'a dit que le rouge était la couleur favorite de la maman.

Le père est un infidèle et se nomme Ochikomississika — proaw ce qui signifie: "Qui se tient debout comme un cabri". La mère qui s'appelle Mathilde Sand Fly est une crise catholique et elle a fréquenté l'école des Soeurs. J'étais bien aise

de pouvoir lui parler sans le secours d'interprète, car elle a étudié l'anglais et elle le parle couramment.

Je n'aurais jamais rêvé être ainsi à l'honneur pendant mon séjour à Onion Lake!

(A Suivre)

Josette RAYMOND

Si vous avez du trouble avec les coissins ou la manivelle de votre auto, tracteur, batteuse ou autre machine, nous pouvons réparer au plus bas prix. Nos vingt ans d'expérience sont la garantie de notre honnêteté. Envoyez-nous dans votre langue maternelle.

Manitoba Bearing Works  
169 E. Water Ave. Winnipeg

## Hamiltons

LIMITED

M. C. Hamilton, dir.-gérant  
Entrepreneurs de pompes funèbres

Téléphones: 2065 — 3223  
25-11ème Rue Est  
PRINCE-ALBERT SASK.

## PHARMACIE DUNCAN

AVENUE CENTRALE

PRESCRIPTIONS  
Articles de pharmacie  
Bonbons, papeterie, etc.  
Téléphone 2155  
NOUS LIVRONS

## MODERN BREAD

Company, Ltd.

PAIN "SOM-MOR"

Chez tous les épiceries.

Envoyez votre commande

Devenez notre agent

Prince-Albert, Sask.

Tél. 2838

## POULETS DAUPHIN



Nos incubateurs électriques modernes fonctionnent. Nous pouvons vous prouver des poulets de première qualité, garantis par le gouvernement. Gordon Ellis, de Gilbert Plains, commande 1200 poulets Dauphin l'an dernier et 1200 cette année, rapports excellents. Faites votre commande le plus tôt possible.

	mars au 10	mai	Poulettes	10 mai	Pou-
				au 10 juin	lettes
W. Leg.	\$10.75	\$24.00	\$ 9.75	\$22.00	
B. Rocks	12.75	20.00	11.75	18.00	
B. Minorcas	13.50	22.00	12.50	20.00	
B. Minor.	12.75	25.00	11.75	24.00	
W. Wyand.	13.50	22.00	12.50	20.00	

Garantis 100% vivants — 98% sont des poulettes. Commandez d'avance l'annonce — ou écrivez pour renseignements.

DAUPHIN ELECTRIC HATCHERY, Dauphin, Man.

## GRATIS --- Catalogue de Poulets

	Fév. 1 —	mai 11 —		
	mai 10	juin 10	juin 10	juin 10
W. Leg.	100	50	100	50
B. Rocks	10.75	5.75	9.75	5.25
B. Minorcas	12.75	6.75	11.75	6.25
B. Minor.	12.75	6.75	11.75	6.25
N. Hamp.	13.50	7.00	12.50	6.50
R. L. Reds	13.50	7.00	12.50	6.50
W. Wyand.	13.50	7.00	12.50	6.50
Buff Orps.	14.00	7.50	13.00	6.75
J. B. Giants	15.00	7.75	14.00	7.25

	POULETTES (98% Garanties)		
W. Legs.	\$24.00	12.50	22.00
B. Rocks	20.00	10.50	18.00
B. Minorcas	25.00	12.75	24.00
N. Hamp.	22.00	11.50	20.00

	M. PRON. D'ENDES. OEUFS 50c.	POULETTES \$1.00 chacune	
W. Legs. Coqs	\$2.00	1.50	3.00

	POULETTES AVANCEES		
CHACUNE:	2 sem.	3 sem.	4 sem.
W. LEGS.	32c	37c	43c
B. ROCKS	28c	33c	39c

Ecoutez CJGX tous les jours à 7 p.m. — Annonce spéciale de poulets

Expéditions dans toutes les provinces dans boîtes scellées, avec instructions pour la nourriture.

Commandez maintenant afin de recevoir plus tôt.

PIONEER HATCHERY

416 CORYDON AVE. WINNIPEG

## ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Pour avoir LE TABAC DE QUÉBEC à son mieux, fumez-

# ALOUETTE

Il est Toujours Régulier

La Cie B. Houdé Limitée—Vieille maison de Québec. Commerce établi en 1841

## HAMBLEY Poulets d'incubateur

De la plus grande basse-cour du Canada. Poulets approuvés par le gouvernement; tous les types pour l'élevage sont marqués, leur sang est officiellement examiné.

Arrivent 100% vivants garanti	Mars au 10 mai	Poulettes	10 juin	Poulettes
W. Leghorns	\$11.50	\$24.00	\$10.50	\$22.00
B. Rocks	13.00	21.00	12.00	19.00
W. Wyandottes	12.50	22.00	12.50	20.00
B. Minorcas	12.50	22.00	12.50	20.00
B. Orpington	14.00	22.00	14.00	20.00
N. Hampshire	14.00	22.00	14.00	20.00

Poulettes bonnes pondueuses garanties 98%

Les prix ci-dessus. ("F.O.B.")—Regina et Saskatoon

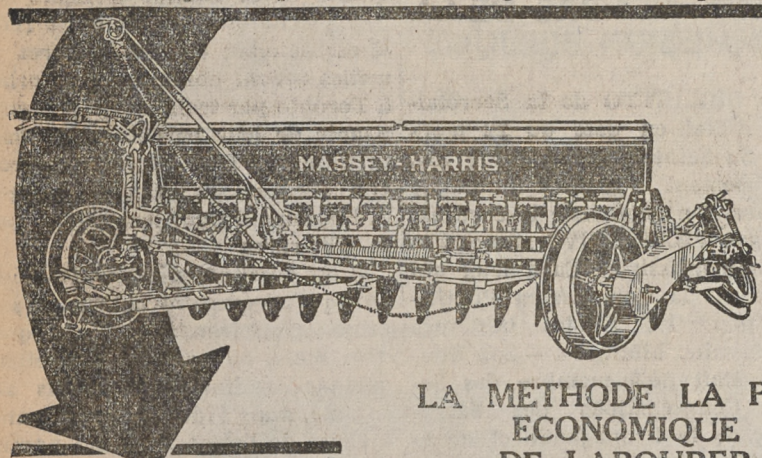
Demandez la liste des prix au Manitoba ou en Alberta.

J. J. HAMBLEY HATCHERIES  
HEAD OFFICE: WINNIPEG, CANADA. — SHIPMENTS F.O.B.  
WINNIPEG, REGINA, SASKATOON, CALGARY and EDMONTON

## Herse à roulettes Massey-Harris

### "ONE WAY DISC"

Pour n'importe quelle ferme, grande ou petite



Caractéristiques principales de la Massey-Harris

La sauteuse de roches brevetée—préserve les roulettes et la machine sur les terrains rocailleux.

Structure solide—double timon.

Lévier rapide — opère dans l'espace de trois pieds.

Amarrage flexible et flottant — ligne directe de tirage.

LA METHODE LA PLUS ECONOMIQUE DE LABOURER ET D'ENSEMENCER

LA HERSE A ROULETTES MASSEY-HARRIS, ("ONE WAY DISC") est devenue fameuse en raison de son aptitude à combiner plusieurs genre de travaux dans une seule opération. Des milliers de cultivateurs, partout, épargnent du temps et du labeur, annuellement, en utilisant cette machine qui a révolutionné l'art agricole. En outre, des milliers l'acquièrent en raison de son aptitude à détruire les mauvaises et à contrôler le soulèvement du sol.

Demandez à l'agent local de Massey-Harris un feuillet descriptif qui vous expliquera comment cette machine peut vous épargner du temps et de l'argent.

MASSEY-HARRIS

COMPANY, LIMITED  
TORONTO MONTREAL MONCTON WINNIPEG BRANDON  
SASKATOON SASKATON SWIFT CURRENT YORKTON  
CALGARY EDMONTON VANCOUVER



Employez la Farine Purity pour pain, biscuits, gâteaux, tartes et pour tous autres usages où la farine est requise. Faites du meilleur blé canadien, elle procure satisfaction aux ménagères canadiennes, partout.

### GATEAU "SCUPE AUX TOMATES"

1/3 de tasse de "shortening"  
1 tasse de sucre blanc  
1 boîte de soupe aux tomates  
1 c. à t. de bicarbonate de soude  
1 1/2 tasse de Farine Purity  
1 c. à t. de cannelle, 1 1/2 c. à t. de clou de girofle  
1 tasse de raisins

Façon de procéder:—1. Réduisez le "shortening" en crème, ajoutez le sucre. 2. Faites dissoudre le bicarbonate de soude dans la soupe, ajoutez au mélange No 1. 3. Ajoutez la farine tamisée avec les épices; ajoutez les raisins et mélangez avec soin. 4. Cuisez une heure dans un four modéré 325 degrés. — En ajoutant des restes de fruits des noix et des raisins de Corinthe, ce gâteau peut être transformé en délicieux gâteau aux fruits.

# FARINE PURITY

LA MEILLEURE POUR LE PAIN ET LA PATISSERIE



# LE PATRIOTE DE L'OUEST

Publié par l'Imprimerie "Le Patriote" Limitée,  
A PRINCE-ALBERT, SASK.  
Rédacteur: J. VALOIS, o.m.i. Gérant: C. JACQUES, o.m.i.

LE SEUL JOURNAL FRANÇAIS DE LA SASKATCHEWAN

Le "Patriote" est lu chaque semaine par plus de 30,000 personnes

BUREAU: 1303, 4ème Avenue Ouest Prince-Albert, Saskatchewan  
TELEPHONE 2964

ABONNEMENT	
Un an, Canada	\$2.00
" " Etats-Unis	\$2.50
" " Europe	\$2.50

## LES ORANGISTES PRENNENT LE MORS AUX DENTS

**Ils ne veulent pas d'écoles "Godless", mais c'est ce qu'ils demandent**

Comme il fallait s'y attendre, le Mémoire des Canadiens français, présenté à la Commission Martin, a eu sa répercussion au sein des loges orangistes. Il ne pouvait en être autrement, puisqu'il réclamait une éducation à base religieuse et l'enseignement du français. C'en était assez. Messieurs les Orangistes ont pris le mors aux dents. Ce qui, paraît-il, les aurait fait sortir de leurs gonds, serait un passage du Mémoire affirmant que l'enseignement donné dans certaines écoles, voire même les écoles normales, serait athée.

Les Orangistes se sont scandalisés parce que nous avons émis l'opinion, par la voix de notre Association, que l'enseignement faisait tellement abstraction de Dieu, qu'il était de nature à laisser dans l'âme de la jeunesse l'impression que la religion était une matière secondaire, si peu importante qu'elle ne méritait pas de figurer dans le curriculum. Ils se sont mis martel en tête, parce que nous avons réclamé un enseignement plus religieux, une éducation fondamentalement chrétienne.

Leur attitude nous étonne.

Jeudi dernier, l'Orange Benevolent Society of Saskatchewan, puisqu'il faut appeler les choses et les sociétés par leur nom, a présenté un fort réquisitoire, paraît-il, devant la Commission Martin, qui est exactement l'antipode du Mémoire des Canadiens français. Il fallait s'y attendre. Ladite Société demande sans équivoque un système d'écoles non-confessionnelles (non-sectarian school system). En outre, elle propose, exige plutôt, que le medium unique d'enseignement soit la langue anglaise. Il fallait encore s'y attendre.

Que les Orangistes s'opposent au français, c'est naturel. Ils ont tellement bien ancrée dans la tête la théorie vieillotte et désuète du "One Religion, One School, One Language", qu'ils mourront sans avoir pu secouer leurs oreilles, sans avoir évolué d'un pouce dans leur impérialisme étroit.

Mais ce qui nous estomache de leur part, c'est de constater qu'ils font la scène, parce que nous osions penser publiquement que l'enseignement est par trop laïque, et que par ailleurs les mêmes "gentlemen" réclament à haute voix l'enseignement non-confessionnel. Or, un tel système ne fait aucune place à la religion; c'est bel et bien un système sans-Dieu (Godless).

Ils lancent donc des cris de putois, s'indignent, se fâchent, parce que nous trouvons notre système scolaire trop païen. Et dans le cours de leur réquisitoire, c'est le système qu'ils préconisent, qu'ils demandent: le "non-sectarian".

Ils ne veulent pas entendre parler de religion à l'école publique et nous chantent poulilles parce que nous disons implicitement que leur désir est déjà réalisé, qu'il n'y a pas de religion dans l'enseignement. C'est une anomalie inconcevable.

Où bien ils veulent de la religion à l'école ou bien ils n'en veulent. S'ils en veulent, qu'ils nous appuient; s'ils n'en veulent pas, qu'ils ne nous chicanent pas parce que nous disons qu'elle brille par son absence. Autrement leur façon de se comporter ressemble à celle de bébé qui réclame à grands cris son jouet et le repousse aussi bruyamment.

Le Société benévole d'Orange, il faut être juste, croit, paraît-il, dans "la Bible ouverte" (?) — OPEN BIBLE —. Son réquisitoire favorise chalemusement la lecture des Saintes-Ecritures à l'ouverture de la classe, journellement. Mais attention, pas de commentaires, ni de notes à leur sujet. Sans doute l'enfant est assez intelligent pour les comprendre, surtout pour les interpréter comme bon lui semblera. Avec cela, l'honneur est sauf. Les écoles "non-sectarian", avec quelques versets anonymes par les instituteurs, ne seront pas des écoles "Godless".

Cette histoire de Bible ouverte n'est qu'un trompe-l'œil, qu'un vulgaire camouflage pour faire mieux accepter un système païen, un enseignement laïcisé, plus exactement dénommé l'école totalitaire de la laïcité intégrale. C'est le système funeste que la franc-maçonnerie a réussi à implanter dans les écoles de certains pays européens et qui a donné et donne encore des fruits amers, des résultats on ne peut plus désastreux.

Si l'Europe est en si mauvaise posture aujourd'hui, c'est peut-être dû en définitive de cause à ce système bâtarde d'école nationalisée, uniforme, neutre, etc. qui a déchristianisé les masses en leur enlevant le seul frein capable de les retenir dans les bornes de la justice et de la charité: l'idée de Dieu et les principes fondamentaux de son enseignement. Une éducation qui ne tient aucun compte de l'élément religieux, fait abstraction de la foi et de la morale, est une éducation néfaste et qui prépare la voie à tous les dérèglements, à tous les vices.

"La véritable éducation ne consiste pas à donner des connaissances, ni même des vertus, c'est à les faire acquérir."

"L'éducation est l'œuvre humaine la plus haute qui se puisse faire, dit Mgr Dupanloup, c'est la continuation de l'œuvre divine dans ce qu'elle a de plus noble et de plus élevé: la création des âmes."

Ce n'est sûrement pas par l'enseignement laïcisé, non-confessionnel, que nos écoles formeront des hommes de caractère. Ce n'est pas en bourrant le crâne de la jeunesse, comme l'on gave une dinde, que l'on façonnera son âme, qu'on l'élèvera vers l'idéal, qu'on continuera en elle l'œuvre divine.

Ce n'est pas non plus avec la lecture plus ou moins intelligible de la Bible ouverte (?) que l'on fera des chrétiens de nos jeunes, mais seulement avec une éducation saturée de surnaturel.

"La science est plus vilaine que l'ignorance, si elle n'est accompagnée de piété et de vertu", dit Amyot. La piété et la vertu ne s'acquiert que par l'éducation à base religieuse.

Cette éducation, nous ne cesserons de la réclamer, quoique dise ou pense l'Orange Benevolent Society".

Joseph VALOIS, O.M.I.

## Les Lettres canadiennes-françaises

### "Littérature inconnue"

#### Un livre à lire

Sous le pseudonyme de Ringuet, le docteur Philippe Panneton (né aux Trois-Rivières en 1895, de pure souche paysanne française, d'une famille du Forez installée au Canada en 1686; voyageur, connaissant les principales langues du globe, actuellement professeur agrégé à la Faculté de médecine de Montréal) vient de publier un chef-d'œuvre du roman canadien, un livre immense et rayonnant qu'il intitule "TRENTÉ ARPENTS".

Au même titre que "MARIA CHAPDELAIN", quoique sur un autre plan, "TRENTÉ ARPENTS" est un livre de choix, un livre sain et émouvant, dans lequel on voudra se retremper comme dans une eau qui coule de source, après tant de lectures vides, artificielles ou trublantes. En vente à la Librairie de l'"Action Catholique", Québec, prix \$0.85 franco.

N.D.L.R.

## Littérature trop peu connue

Dans une page que "Les Nouvelles Littéraires" consacraient récemment à la littérature canadienne-française — littérature trop peu connue, on lisait quelques textes d'écrivains contemporains canadiens et une importante étude où Ringuet (autour d'un roman remarquable, "TRENTÉ ARPENTS") fait le point sur les tendances de la littérature contemporaine d'expression française au Canada. Voici l'article de Ringuet:

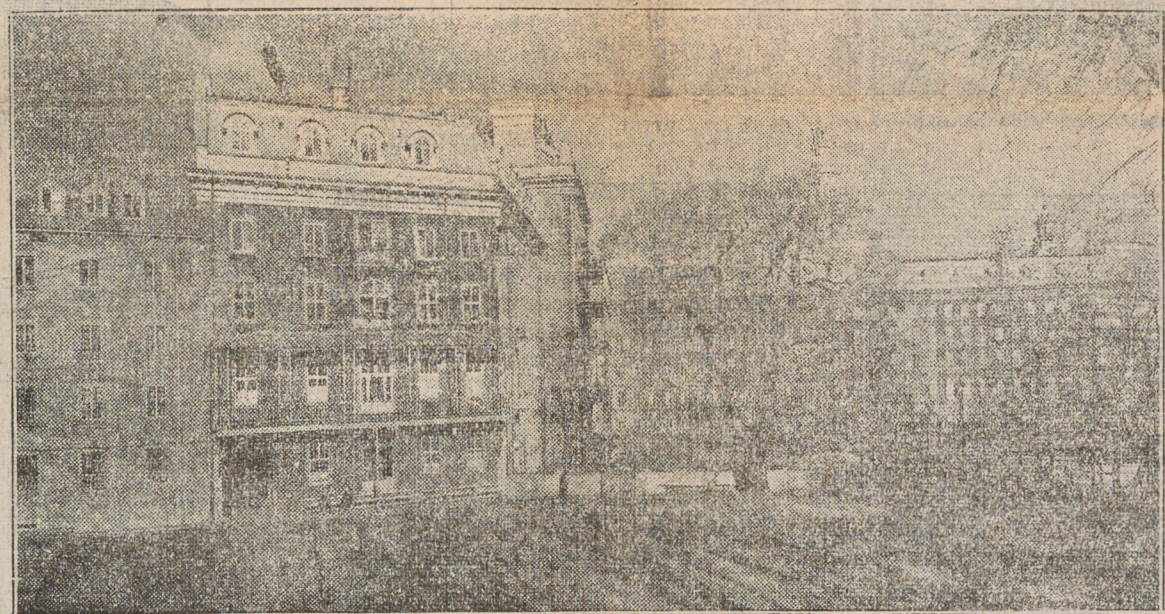
\*\*\*  
(Article et illustrations gracieusement fournis par l'Action Catholique de Québec, le plus grand quotidien catholique d'Amérique).

La plupart des Français se demandent: existe-t-elle? Je les prie-rais d'oublier Louis Hémon, Rouquette, Marie Le Franc, Constantin-Weyer, tous Français, qui n'ont fait que miner un filon canadien, et je poserai la seule question dont la réponse puisse apporter la solution de toutes les données du problème: Peut-il exister une littérature proprement canadienne-française? C'est cette question qui, chez

nous, au Canada français, revêt un caractère d'une exceptionnelle importance à cause même de nos divergences d'opinion.

Nous avons, en effet, tout un cénacle d'hommes cultivés, les plus vieux inspirant et stimulant les plus jeunes, qui se sont faits les protagonistes de notre isolement littéraire et intellectuel. Ils voudraient insulariser en quelque sorte notre groupement, le protéger ainsi contre les influences extérieures et particulièrement contre les influences continentales. Ils rêvent de cette insularité à laquelle l'Angleterre doit d'être restée si totalement elle-même.

Ce sentiment naît d'une défiance, parfois avouée, à l'égard de tout ce qui nous est étranger. Ils craignent pour nous la pénétration d'idées et de doctrines qui pourraient trop radicalement modifier nos habitudes séculaires. Ils s'opposent à ce que le voisinage des Etats-Unis vienne par trop changer nos façons d'être matérielles; ils ne se soucient pas de voir le rayonnement européen de leur littérature se



UNE VUE DU JARDIN DU GRAND SEMINAIRE DE QUEBEC

Photo — L'Action Catholique

dément nos façons d'être spirituelles.

### La résistance canadienne

Aussi existe-t-il chez nous un esprit de forte résistance à la diffusion du cinéma et du journalisme américains, si contraires à nos traditions restées malgré tout françaises. Mais, de même, encore que beaucoup moins ouvertement, on élève un barrage contre l'expansion du livre et de la revue, laquelle on pourra discuter, ergoter; le fait n'en reste pas moins irréfutable.

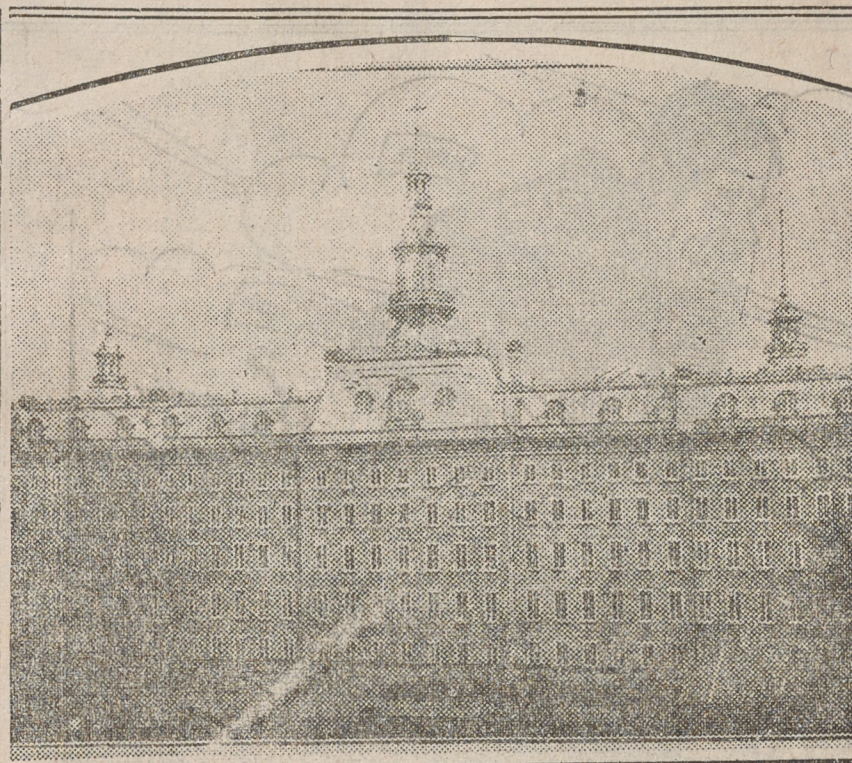
Cette école, "séparatiste" en politique, voudrait une littérature d'expression canadienne-française plutôt que française, entièrement distincte du domaine français, au rebours des littératures belge ou suisse romande qui ne sont, à tout prendre, que provinces du royaume intellectuel français. D'après cette école, nous devons tendre vers une langue canadienne-française dont les expressions locales, parfois patoisantes, formeraient les premières assises; on les a employées dans certains récits avec une abondance qui fait de ces textes de véritables anthologies des canadianismes français. On ne manque pas de nous vanter l'exemple des Etats-Unis qui, malgré la presque identité de leur langue écrite avec celle de l'Angleterre, possèdent aujourd'hui une littérature nettement individualisée.

Voilà! Mais il y a plus. On a voulu, poussant cette tendance jusqu'à l'extrême, nous limiter à nos problèmes, à nos décors, à nos formes humaines, ce qui équivaudrait presque à nous interdire d'exprimer nos réactions devant le spectacle du reste du monde. On nous offre en retour, reconnaissons-le, un ciel, un

climat, un sol entièrement nôtres, et dont les caractéristiques sont par cela même facilement pénétrables à notre intelligence. Le ralliement autour de cette formule, affirmée déjà depuis assez longtemps bien que moins nettement prônée, fut sonné en 1923 dans *L'Appel de la race*, par l'abbé Groulx, sous le pseudonyme d'Alonzi de Lestres. Cet écrivain, professeur très écouté d'histoire et d'énergie nationales, homme cultivé et vigoureux plus que romancier captivant, n'a cessé depuis de battre le rappel. Il a sur notre élite et notre peuple une grande influence qu'il doit à son talent et à sa forte personnalité; malheureusement, la tendance dont il est le théoricien ne peut que s'appuyer sur ce fond de xénophobie qui existe chez toutes les grandes minorités et que stimule au pays laurentien la prépondérance économique des Britanniques.

Opposition énergétique

Mais une telle attitude ne pouvait manquer de susciter une opposition non moins énergique. Elle vint tout naturellement d'écrivains qui, ayant vécu au delà des mers, ne voulaient plus se restreindre à leurs entours immédiats. Elle se concrétisa autour du Nigog, revue d'avant-garde qui ne parut qu'un an (1918), mais que j'imagine avoir eu une influence réelle. Ce que je sais, c'est que nombre d'écrivains ou de lettrés actuels ont adopté, de façon consciente ou non, l'attitude d'esprit des écrivains du Nigog qui étaient entre autres: La Rochelle, Roquebrune, romancier et essayiste; Préfontaine, Léo-Pol Morin, pianiste et musicographe; Marcel Dugas, le plus grand de nos prosateurs par la richesse du verbe, etc.



Le palais central de l'Université Laval

Photo — L'Action Catholique

Entre les deux camps, la querelle attendue et presque cherchée devait éclater; elle fut violente encore que restreinte à quelques combattants. Se prolongeant dans les esprits après la disparition de la revue, elle parut devoir se terminer par le triomphe du "régionalisme" que l'on opposait à l'"exotisme", lorsque successivement Roquebrune, Dugas, Morin décidèrent d'aller habiter désormais la France.

Or après une courte flambée (les Rapallages de l'abbé Groulx, les Croquis laurentiens du Frère Marie-Victorin, La Vieille Maison de Blanche Lamontagne, etc.), on vit le régionalisme s'atténuer. Le ton historique et des contes du terroir baissa.

### Une nouvelle génération

Une nouvelle génération plus féconde que toutes les précédentes, oubliant les querelles auxquelles elle

certaines "régionalistes". Certes, le roman paysan continua: sur le ton de l'épopée avec l'abbé Savard ("Ménaud, maître-draveur"), en notes simples avec Clément Marchand ("Courriers des Villages") ou avec une tonalité plus rude (Valdombre: "Un homme et son péché"). Mais les poètes rimeront ce qui leur chaut: Jovette Bernier, "La chair décevante"; Simone Routhier, "L'immortel adolescent"; Robert Choquette, son "Métropolitain Museum", où, dans un des meilleurs poèmes écrits chez nous, il célèbre la civilisation américaine. Pendant ce temps, Paul Morin et René Chopin continuent, le premier, la tradition parnassienne, le second celle du symbolisme. Quant aux romanciers, ils s'inspireront les uns de nos villages, comme Robert Choquette dans "La Pension Leblanc", les autres de la société des villes. "Les demi-civilisés", de Harvey, ou de nos explorateurs grands et petits ("Né à Québec", de Grandbois, et les "Engagés du Grand Portage", de Desrosiers). Ils semblent tâcher à éviter le danger auquel Hémon lui-même n'a pas échappé et qui consiste à forcer la note héroïque du moment qu'il s'agit des terriens (cf. la fin de "Maria Chapdelaine": Au pays de Québec... rien ne doit changer...). La nature de notre pays est assez séduisante, le caractère de nos gens assez particulier pour qu'on raconte leur vie sans se croire obligé à la magnifier. Il y a chez nous un superbe matériau et nous avons le droit d'espérer voir un jour, écrit par l'un des nôtres, un roman de la force de "La Puissance du Mensonge", de Bojer, ou des contes aussi typiques que les "Contes péruviens", de Ventura Garcia Calderon.

Voilà l'évolution qu'a subie, au Canada français, le mouvement littéraire.

### Journaux et revues

Il est une section de l'œuvre littéraire qui, périssable par sa nature même, montre mieux que toute autre les tendances actuelles. Il s'agit du journal et de la revue. En effet, la production livresque est un miroir moins fidèle que ces publications; car la lecture d'un livre peut facilement entraîner la sur ou la sous-estimation d'une période, d'un groupement. Il suffira pour cela de n'être pas tombé sur les meilleurs ouvrages ou les plus symptomatiques. Tandis que les périodiques fournissent à l'appréciation les éléments d'une pesée exacte. Et c'est de ce côté que le prochain (Suite à la page 6)

## FEMME VIEILLIE PAR LA SCIATIQUE

Louange maintenant Kruschen

Lorsque la sciatique s'attaqua à cette femme, il y a six ans, elle ne pouvait se mouvoir sans éprouver les plus grandes douleurs. Les traitements de toutes sortes, qu'elle suivit ne purent lui procurer le moindre soulagement. Mais il n'en fut pas ainsi de Kruschen. Lisez sa lettre:

"Il y a six ans, je souffris terriblement de sciatique. J'essayai toutes sortes de remèdes, mais sans résultat. Un jour j'achetai des Sels Kruschen. Je fus soulagée dès les premières doses et, au bout de quelques semaines, ma sciatique avait complètement disparu. Aujourd'hui, je commence toujours la journée avec une pincée de Sels Kruschen dans un verre d'eau. Comme je suis veuve depuis quatre ans et que j'ai un fils à élever, mon existence est très remplie. Je tiens une maison de pension. Debout à 6 heures le matin, je ne puis guère me coucher avant 11 heures du soir. J'ai 52 ans mais on m'en donne à peine 32 — grâce aux effets bienfaisants de Kruschen". - (Mme) F. E. R.

Les douleurs aiguës qui caractérisent la sciatique sont souvent occasionnées par la présence de cristaux acérés d'acide urique dans l'enveloppe du grand nerf sciatique. Deux des ingrédients de Kruschen dissolvent ces cristaux, tandis que d'autres ingrédients en favorisent l'expulsion par les voies naturelles.

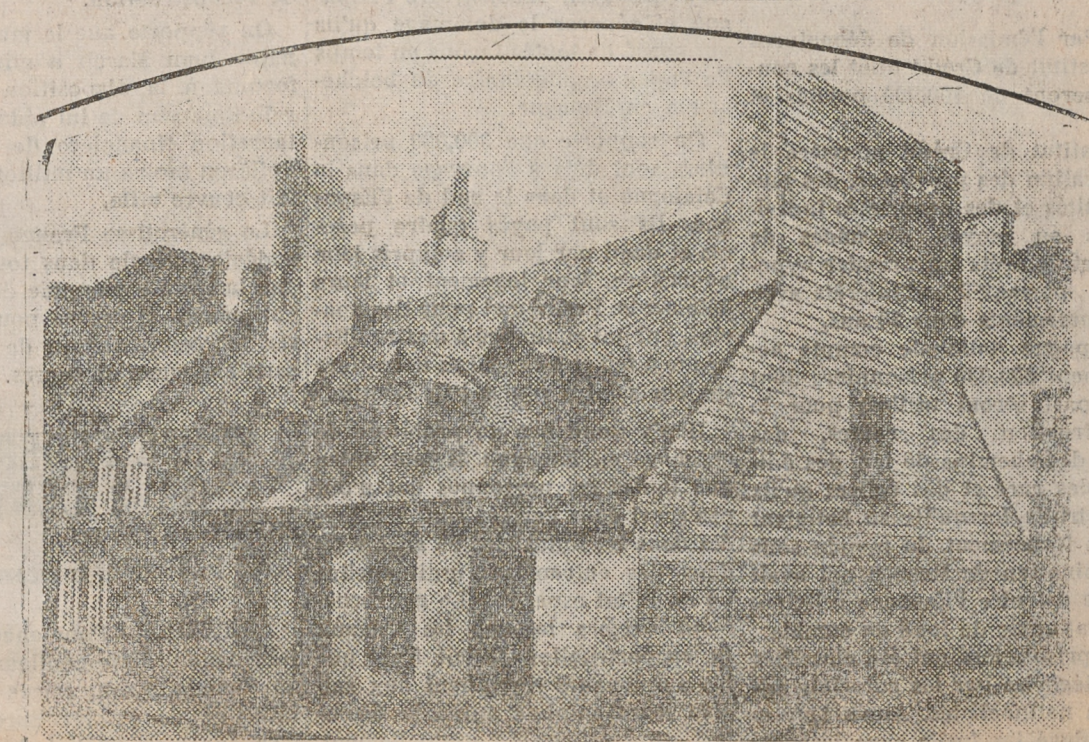
## Légat pontifical

PARIS. — "Quel choix pouvait plus profondément toucher le cœur des Français que celui fait par Sa Sainteté Pie XII du cardinal Villeneuve pour la représenter le 4 juin prochain, aux fêtes de Domrémy?" a déclaré M. Marcel Boucher, président des Compagnons de Jeanne d'Arc, et député des Vosges, interrogé par le représentant de l'Agence Havas sur les prochaines fêtes de Jeanne d'Arc, organisées sous les auspices de l'Association qu'il préside.



neuve pour la représenter le 4 juin prochain, aux fêtes de Domrémy?" a déclaré M. Marcel Boucher, président des Compagnons de Jeanne d'Arc, et député des Vosges, interrogé par le représentant de l'Agence Havas sur les prochaines fêtes de Jeanne d'Arc, organisées sous les auspices de l'Association qu'il préside.

"Jeanne d'Arc incarne la France et c'est le Canada, parcelle de l'âme française, qui, par son cardinal, glorifiera au nom du Saint-Père et au lieu même où Dieu la lui dicta, la mission de la Vierge lorraine, a ajouté M. Marcel Boucher, tirant la leçon de la présence du cardinal-archevêque de Québec à Domrémy le 4 juin. C'est aussi l'affirmation de l'union absolue de la France et de l'Angleterre, des Dominions et des Amériques, soutenant pour l'avenir du monde le même idéal de la foi dans la liberté et le progrès. Telle est la haute portée de la venue à Domrémy de Son Eminence le cardinal Villeneuve".



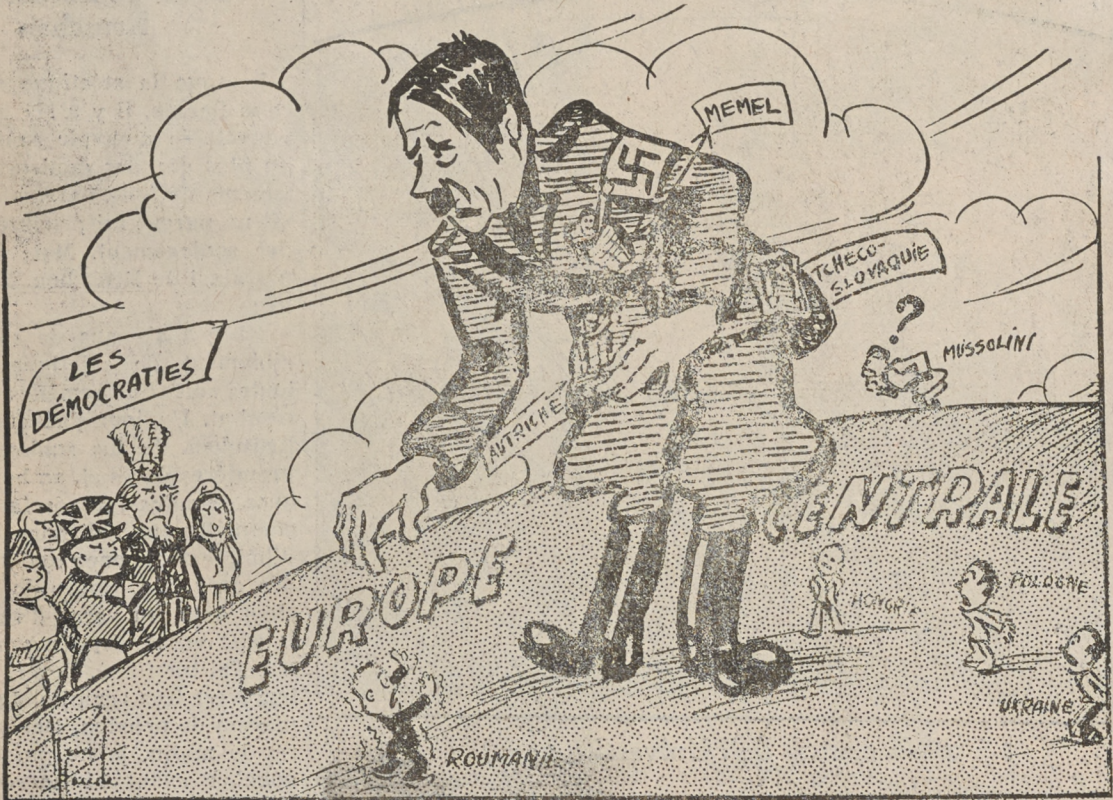
UNE VIEILLE MAISON DE LA RUE STE-FAMILLE A QUEBEC

Photo — L'Action Catholique

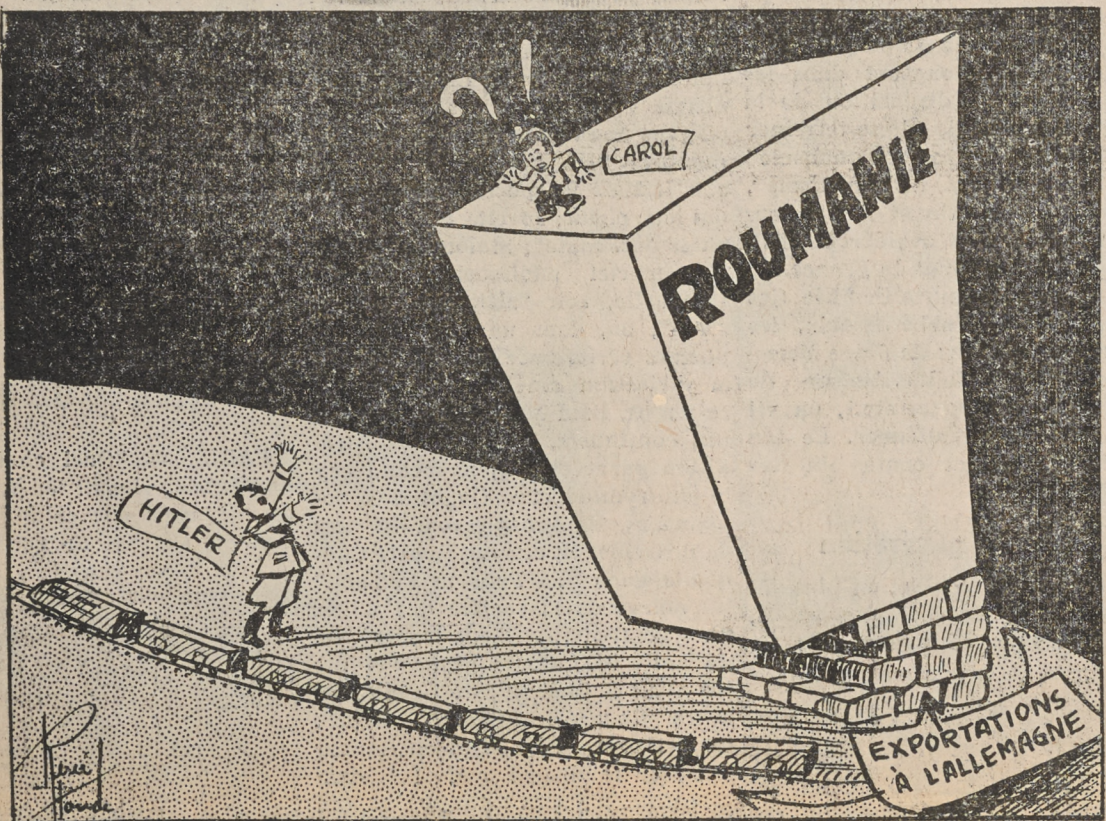


# UN MOT DES EVENEMENTS INTERNATIONAUX

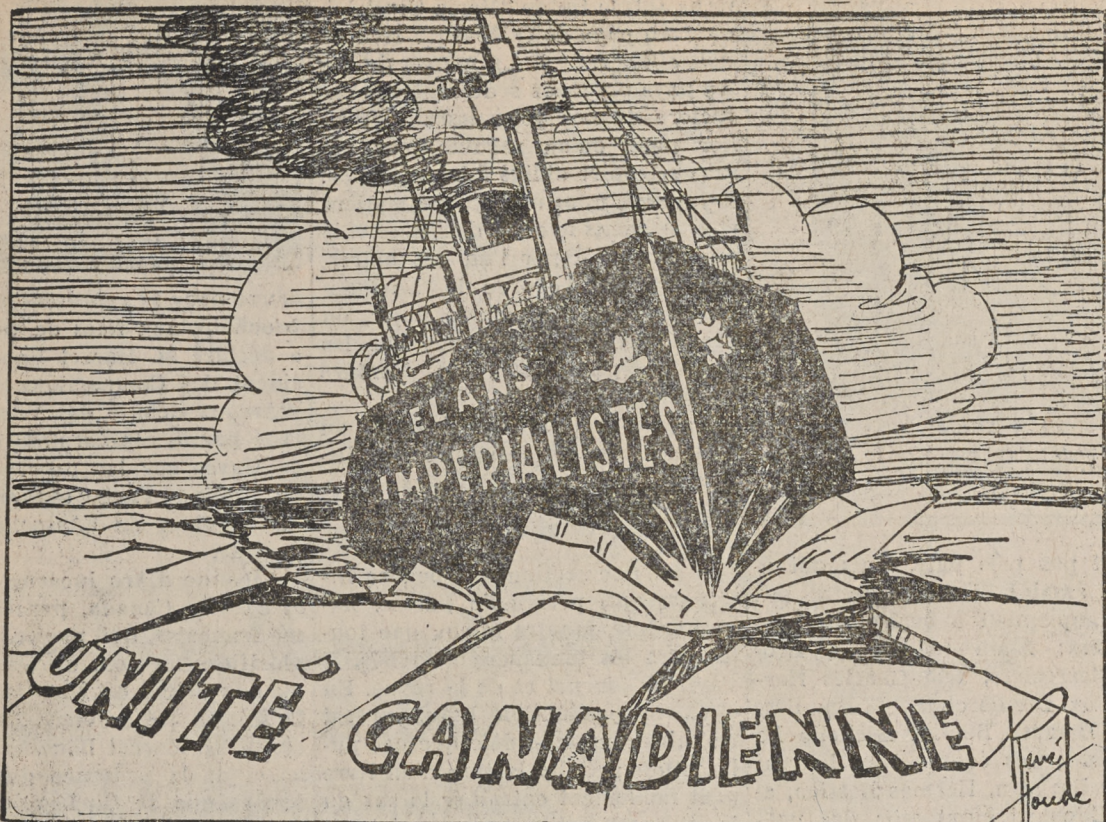
Courtoisie de l'Action Catholique



IL VOUDRAIT REMPLIR SES POCHEs



ON SAPE LES FONDATIONS ...



UN BRISE-GLACE MENACANT.

## Il n'y a pas de chômage....

(Suite de page 1)

4) Par des avances du Trésor public.  
5) Par l'émission de débentures de l'Institut de Crédit dont les coupons seront de 100,000 pesetas et plus.  
L'Institut de Crédit poussera la restauration des provinces, des municipalités et des propriétés individuelles au moyen d'avances de fonds et de prêts sur premier hypothèque portant 3% d'intérêts avec remboursements dans 20 ans.  
L'Espagne nationale compte actuellement 650,000 prisonniers dont la plupart seront utilisés pour la reconstruction des routes, des ponts, des chemins de fer, des édifices, des rues et des églises qu'ils ont détruits lorsqu'ils se battaient le plus féroceement du monde sous la domination de Moscou qui avait juré de détruire l'Espagne religieuse et nationale de fond en comble.  
Les prisonniers ont été classifiés par catégories par les autorités militaires nationalistes. Après leur avoir enlevé les fusils avec lesquels ils avaient tué et massacré, on leur

a mis entre les mains des piques, des pelles des tracteurs, tout ce qu'il faut pour reconstruire l'Espagne et réparer le dommage qu'ils ont causé de toutes façons au temps de l'apogée sanguinaire du bolchévisme en Espagne.  
On rapporte que 300,000 prisonniers sont déjà à l'ouvrage dans la Catalogne et dans le sud de l'Espagne. Ils sont payés quatre pesetas et demi par jour y compris leur nourriture, leur logement et leurs vêtements. Pas si mal pour des apaches qui ont contribué à mettre l'Espagne à feu et à sang. Les deux-tiers de leur salaire vont à leur famille.  
Il n'y donc pas de problème de chômage en Espagne. Il faut noter que toutes les personnes qui n'ont pas servi dans l'armée sont employées dans les industries de guerre ou dans des entreprises individuelles ou de l'Etat espagnol. Le gouvernement exigera lorsque les travaux de reconstruction seront finis que les employeurs redonnent aux soldats leurs emplois après la démobilisation qui se fera graduellement. L'armée espagnole compte actuel-

lement 1,000,000 d'hommes. La démobilisation commencera dans une couple de mois. Les soldats démobilisés ne seront pas employés dans des entreprises individuelles seront réabsorbés dans des travaux de reconstruction.

On rapporte que le multimillionnaire Juan March a mis toute sa fortune à la disposition du généralissime afin de lui aider à la restauration financière de l'Espagne. Voilà au moins un millionnaire qui fait oeuvre utile.

Le généralisse Franco a émis et a déclaré légale dans toute l'Espagne la propre monnaie de son gouvernement. Il espère pouvoir assurer la reconstruction de l'Espagne sans emprunts étrangers.

## PRIME FEDERALE DE 2 CENTS

Sur le fromage numéro un

OTTAWA. — Pour encourager la fabrication d'un meilleur fromage au Canada, l'hon. James Gardiner, ministre de l'Agriculture, présentera incessamment à la Chambre des Communes un bill qui pourvoi-

## Les dernières nouvelles

(Suite de page 1)

loppements dans les Balkans et tout particulièrement la conquête de l'Albanie par l'Italie. Aucune décision n'a été rendue publique à l'issue de la séance du cabinet.

LONDRES. — On rapporte que le cabinet britannique a décidé d'offrir des garanties d'indépendance à la Grèce et à la Turquie. Le premier ministre Chamberlain aurait averti l'Italie que si elle tentait de s'emparer de l'île de Corfu, ceci serait interprété comme une invitation à la guerre. La réunion du cabinet britannique coïncidait avec la navette des vaisseaux de guerre britanniques dans la Méditerranée.

ROME. — On rapporte qu'avec l'addition des réserves militaires, l'armée italienne compte maintenant 950,000 hommes. Environ 350,000 réservistes ont été appelés dans les cadres du service actif cette année.

ROME. — Virginio Gayda a répondu aujourd'hui aux critiques des Etats-Unis au sujet de la conquête de l'Albanie par l'Italie, et il a dit aux américains "de se mêler de leurs propres affaires".

PARIS. — On rapporte que la France et la Grande-Bretagne auraient l'intention de faire conjointement des démonstrations navales dans le but de donner confiance à leurs alliés de l'est de l'Europe contre l'expansion italo-allemande.

CLEVELAND. — Earl Russel, une sorte de philosophe prédit qu'une guerre universelle serait déclanchée au cours de 1939 et que les Etats-Unis en sortiraient comme les dictateurs du monde.

ATHENES. — Le premier ministre Georges Metaxas a déclaré que la Grèce était prêt à défendre son territoire contre tout agression.

WASHINGTON. — Le président Roosevelt semble croire à une guerre prochaine. Il a en effet dit en partant de Warm Spring où il a passé ses vacances de Pâques: "Je reviendrai à l'automne si nous n'avons pas de guerre".

DEBAR, Albanie. — On apprend qu'avant l'invasion de l'Albanie par l'Italie, Mussolini avait fait plusieurs demandes au roi Zog. Mussolini avait demandé le droit pour les troupes italiennes de débarquer n'importe où en Albanie, le droit de citoyenneté et d'éligibilité pour les Italiens en Albanie, la dépendance de toutes les voies de communications albanaises, la nomination d'un secrétaire-général à tous les ministères de l'Albanie, la nomination enfin d'un ministre italien dans le ministère de l'Albanie.

ra à une prime de deux cents la livre sur le fromage de première qualité.

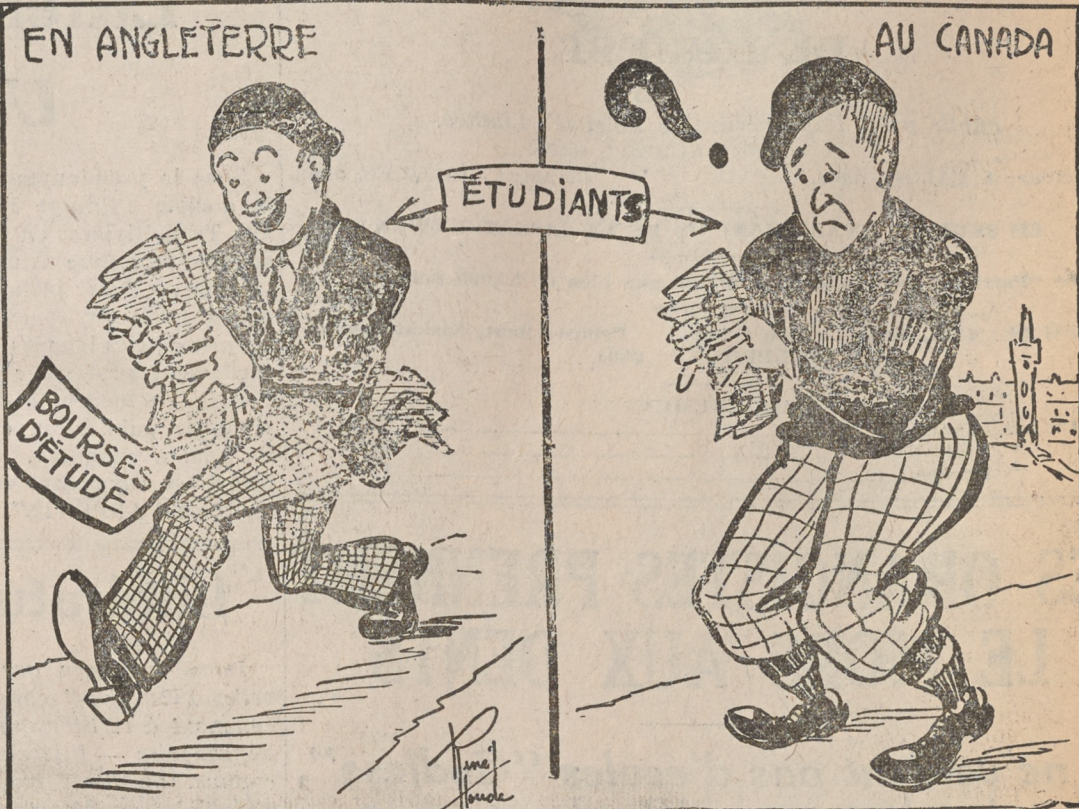
Le Canada a produit, l'an dernier, environ 120 millions livres de fromage, dont environ 90 pour cent était de numéro un. Il y a toutefois deux numéros un: celui qui est en-dessous de 92 points et celui qui le dépasse.

D'après les rumeurs qui circulaient, la prime s'appliquera seulement au fromage numéro un, de qualité supérieure. Ce fromage représentait, l'an passé, 40 pour cent de la production totale. Si la production de cette année se maintient au même niveau, cela obligerait le fédéral à verser un octroi global de \$880,000 sur 44 millions de livres de fromage.

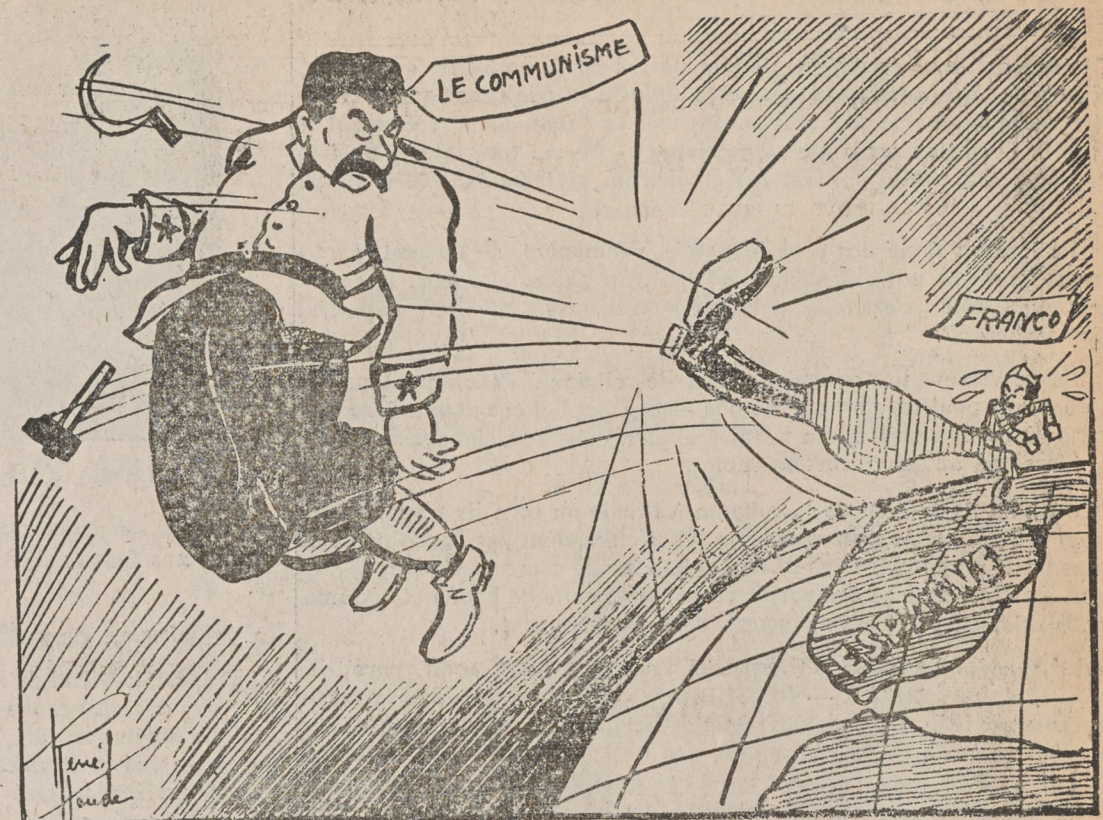
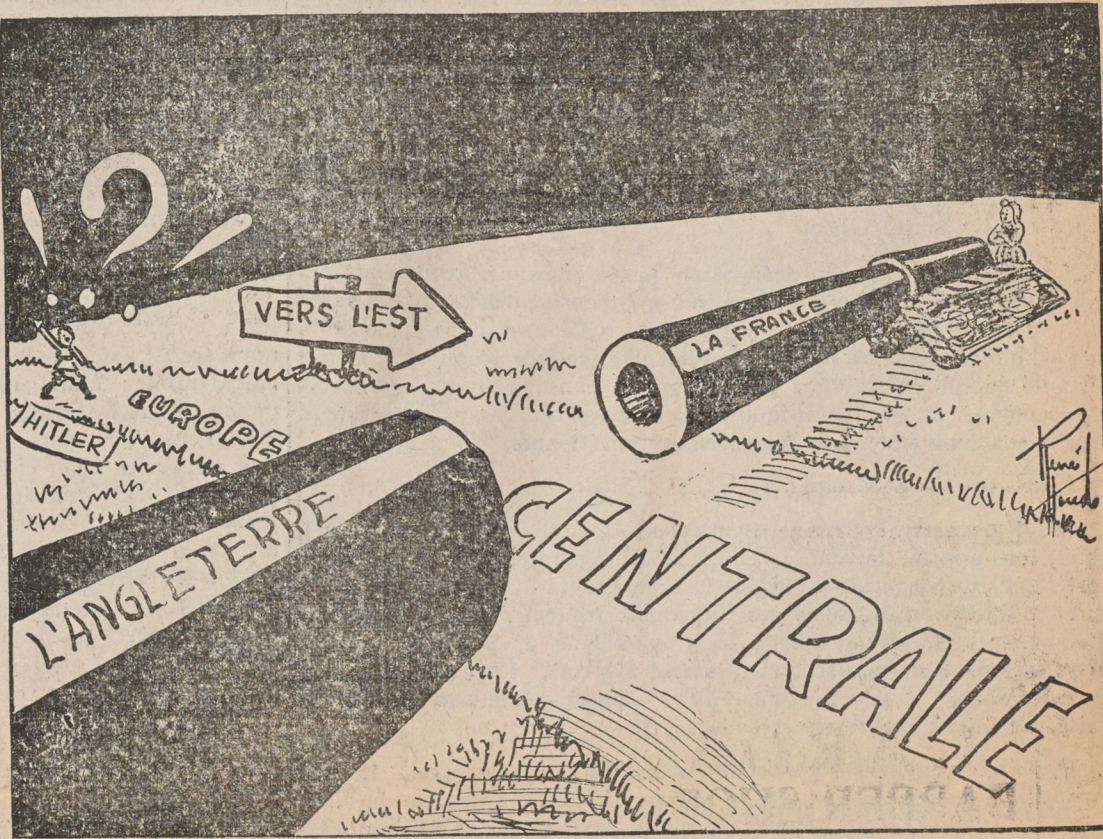
Bien que la prime s'applique en toute province, ce sont surtout l'Ontario et Québec qui en bénéficieront. L'opinion a prévalu dans le passé que les fabricants de fromage numéro un ne recevaient pas la prime qu'ils méritaient en regard du prix de vente des fromages de qualité inférieure. L'octroi d'Ontario remédiera à la chose.

Des octrois pourvoient aussi à la construction, à la reconstruction et à l'outillage des fromageries.

L'aide que la prime sur le fromage apportera aux fermiers du Québec et d'Ontario diminuera dans une certaine mesure la différence de traitement avec les agriculteurs de l'Ouest qui reçoivent à millions les subventions du Dominion.



LES JEUNES VEULENT PREPARER L'AVENIR



## Décès de Mme J. A. Marion

A SAINT-BONIFACE

ST-BONIFACE, Man. — Madame Marie Couture Marion, épouse de M. J. A. Marion, président de la commission scolaire de Saint-Boniface, est décédée jeudi à sa demeure de la rue Dumoulin, No. 145.  
Mme Marion était âgée de 72 ans et résidait à Saint-Boniface depuis une cinquantaine d'années. Elle est née à St-Nicolas, P.Q. Dans la personne de Madame J. A. Marion disparaît l'une des personnes les plus avantageusement connues de Saint-Boniface. Elle faisait partie de la Société des Dames de Sainte-Anne,

et du Cercle Ste-Elizabeth.  
Outre son mari, lui survivent trois fils: Rosaire et Paul de Saint-Boniface et Joseph de Chicago; lui survivent aussi quatre filles: Annette, Irène, Anna et Berthe de Saint-Boniface. Elle laisse encore trois soeurs dans le deuil: Mme S. J. Dusault, Mmes P. Bougareo et M. Rocan, de Saint-Boniface. Le service et les funérailles ont eu lieu lundi matin à Saint-Boniface.  
Nous prions M. Marion et toute sa famille d'accepter nos plus vives condoléances.

## Quatres groupes....

(Suite de page 1)

lis sous le harnais. Ils attendent leur récompense. Ils ne se contentent pas de l'attendre. Ils la demandent. Et comme une attitude n'est pas à ceux qui présentent des requêtes, ils préfèrent garder le silence, laisser dire et laisser faire.

En troisième lieu, il y a les députés qui s'opposent à toute participation du Canada aux guerres extérieures mais qui n'en continuent pas moins d'approuver les crédits militaires, même ceux qui, de toute évidence, sont destinés à préparer le Canada à participer, d'une façon ou d'une autre, à une guerre extérieure. Ces députés acceptent la parole des chefs lorsqu'ils disent que les crédits militaires sont destinés à la défense du Canada et du

Canada seulement. Mais ils doutent de la parole de leurs chefs lorsqu'il s'agit d'une politique nettement autonomiste. Ils commencent à perdre la foi... Ils se sentent mal à l'aise. Ils se demandent comment tout cela va finir...

Enfin, un quatrième groupe reste attaché à une politique canadienne. Dès 1936, alors que le gouvernement orientait sa politique vers les préparatifs militaires de plus en plus considérables, des députés ont déclaré qu'ils ne marcheraient pas. Ils n'ont pas marché. En 1937, en 1938 et en 1939, ils n'ont pas changé d'attitude. Ils n'ont pas cru les chefs sur parole. Lorsqu'on leur disait que les crédits militaires étaient destinés à la seule défense du territoire canadien, ces députés ont eu des doutes. Les circonstances ont démontré qu'ils n'avaient pas tort, car la politique extérieure du gouvernement permet toutes les interprétations et peut aboutir à toutes les conséquences".

NOUS AVEZ-VOUS TROUVE UN LECTEUR?



## La visite royale

### Et la langue française

Le Comité permanent des Congrès de la Langue française nous communique la lettre suivante qu'il a adressée à M. Fernand Rinfret: 17 mars 1939.

A l'hon. Fernand Rinfret,  
Secrétaire d'Etat du Canada,  
Hôtel du Gouvernement,  
Ottawa.

Monsieur le ministre,  
Notre pays recevra, au mois de mai prochain, la visite de leurs gracieuses Majestés le Roi et la Reine du Canada. A l'occasion de cette visite, les souverains seront l'objet de réceptions officielles de la part des gouvernements provinciaux et du gouvernement fédéral lui-même.

Le Comité permanent des Congrès de la Langue française espère que dans le choix des personnes qui doivent recevoir officiellement les Souverains, la confection de la papeterie destinée à Leurs Majestés, la décoration des édifices parlementaires, la rédaction des programmes et l'irradiation des diverses phases de la visite royale, le gouvernement fédéral accordera aux trois millions de loyaux sujets canadiens-français de Leurs Majestés et à la langue française la part qui leur revient de droit.

Leurs Majestés assisteront, lors de leur passage à Ottawa, à la pose de la pierre angulaire de l'édifice destiné à abriter la Cour suprême du Canada. L'on gravera probablement sur cette pierre des inscriptions et l'on y insérera certains documents commémoratifs. Le Comité permanent compte que ces inscriptions et ces documents seront bilingues, conformément aux exigences de la Constitution canadienne.

### Encourageons les Nôtres

CANADIENS-FRANCAIS, vous êtes les bienvenus chez E. GARON, le seul coiffeur de langue française à Prince-Albert.

**GARON**  
**BARBER SHOP**

1022 en face de l'Hotel Empress

Le café le plus moderne dans la ville de Prince Albert

**REPAS SERVIS A TOUTE HEURE**

Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.

Le rendez-vous des Canadiens français

**P.O. CAFE**

Adjoignant le bureau de poste Ave. Centrale

Choisissez le VIN  
de  
**BRIGHT**

Le bon vin provient du bon raisin. Les vignobles de Bright sont les plus considérables et les plus beaux du Canada. Goûtez à l'HERMIT PORT ou à l'HERMIT SHERRY aujourd'hui. Leur saveur délicieuse vous réjouira.

F. G. BRIGHT (WESTERN) LTD.  
REGINA

**Bright's**  
WINES

HERMIT PORT

CONCORD

HERMIT SHERRY

CATAWBA

## Les jeunes de Québec sont aussi contre la conscription



Plus de 500 jeunes gens, représentant les étudiants de l'Université Laval, auxquels s'étaient joints des délégués des diverses associations de jeunes de la vieille capitale, ont manifesté, contre la conscription. Ils ont envahi le Parlement et ont demandé au premier ministre, à la suite de la déclaration de M. Hepburn, de se prononcer, au nom du Québec, contre la conscription. M. Duplessis a refusé. Ci-dessus plusieurs centaines de jeunes gens au moment d'entrer au Parlement à Québec. (LPS).

## Message de G. Duhamel

AUX CANADIENS  
FRANCAIS

L'hon. M. ---

Paul-Emile Gosselin,  
secrétaire général.

QUEBEC. — M. Georges Duhamel, le célèbre romancier qui est une des gloires de la littérature française contemporaine, vient d'adresser aux Canadiens français un message de salutation et d'effusion dont nous sommes heureux de publier le texte en première. Ce message nous a été confié par M. Maurice Genevoix, romancier français, à un nouvelliste de l'A. C.

M. Genevoix, correspondant de "Paris-Soir" et de la "Revue des Deux-Mondes" vient au Canada principalement pour le compte de "Paris-Soir". Il nous a révélé qu'il a reçu de M. André Chaumeix, de l'Académie française, directeur de la "Revue des Deux-Mondes", une lettre dans laquelle ce dernier manifeste le désir de voir les écrivains canadiens lui faire parvenir des articles destinés à mieux faire connaître en France le Canada français. Le caractère trop personnel de cette lettre n'a pas permis à M. Genevoix d'en publier le texte.

Voici maintenant le texte du message que M. Duhamel adresse à tous nos compatriotes par l'intermédiaire de M. Maurice Genevoix.

Mon cher Maurice Genevoix,  
"Ainsi donc vous partez pour le Canada. C'est une grande émotion que je vous vois faire ce voyage. Le monde est profondément troublé. Quant un homme comme vous quitte sa patrie, il emporte nécessairement avec lui un grand message.

Vous avez fait la guerre et payé durement le tribut de Français, puisque vous êtes sorti de l'aventure avec une grave mutilation. Vous avez fait une œuvre importante qui nous met au premier rang des écrivains français de l'heure. Vous donnez, par toute votre vie, l'exemple de la noblesse et de la réserve, qui, mieux que vous, pourrait représenter la France aux yeux des élites canadiennes?

"Dites à tous nos amis du Canada combien leur affection nous est précieuse. Nous recevons leurs lettres, leurs articles, leurs ouvrages avec un intérêt vraiment fraternel. Saluez-les, je vous en prie, en mon nom personnel, comme les tenants d'une civilisation qui mérite de vivre et qui vivra.

"Bon voyage, mon cher ami, mes vœux vous accompagnent.

(Signé) DUHAMEL,  
de l'Académie française, de l'Académie de Médecine, président général de l'Alliance française.

ensemencement en blé seront sujets à une certaine réduction sous certaines conditions. Lorsque entre les mois d'août et décembre, la moyenne des prix du blé dépassera 70 sous, une réduction d'un dixième sur chaque sous dépassant ce prix moyen sera affectée et retenue sur le boni. Lorsque dans la même période de temps le prix moyen atteindra 80 sous le boisseau, il n'y aura pas de paiements de faits pour chaque acre sur la base d'ensemencement.

5) Pour les années subséquentes à 1939, le gouvernement pourra changer la marge de 10 sous qui existe entre les prix moyens maximum et minimum pour la période qui s'étend du mois de décembre.

6) A l'occasion d'une année où la récolte fera totalement défaut, les fermiers qui récolteront moins de 5 boisseaux à l'acre, indépendamment des prix et de la déclaration d'une année dite "d'urgence".

7) Le blé est la base fondamentale pour déterminer le rendement de la récolte, mais les paiements seront octroyés sur toute la superficie en culture.

8) Le canton constitue l'unité de rendement afin d'éviter les déclarations individuelles et la mise en culture systématique de grandes superficies de terrains pauvres.

9) La superficie maximum pour laquelle un fermier qui cultivera 400 acres peut recevoir des bonis sera de 200 acres.

En plus de cette loi d'assurance sur la récolte du blé, les mesures que le gouvernement présentera garantiront un prix initial de 60 sous le boisseau pour le blé, encouragent le "marketing" coopératif et semencées.

## Les fermes de moins de 480 acres

D'après les dernières statistiques, il ressort que la majorité des 142,391 fermes de la province de la Saskatchewan ont moins de 480 acres ou trois quarts de sections. Les renseignements suivants sont puisés dans le recensement de 1936.

Les fermes de:

1 à 50 acres	2,245
51 à 100 acres	1,691
101 à 199	45,044

200 à 299 acres	3,497
300 à 479	44,296
Au-dessus de 479 acres	44,718

peu.  
C'est ce but que s'est proposé l'abbé Georges Panneton dans un excellent opuscule, clair convaincant, pratique, que vient de publier l'Ouvrier des Tracts. Le texte de la loi civile contre le blasphème et quelques autres documents reproduits en appendice seront des plus utiles aux apôtres de l'Action ca-

## Guerre au blasphème, vengeance de Satan

par l'abbé Georges Panneton

Le blasphème, malgré les campagnes entreprises contre lui, demeure encore un fléau parmi nous. On ne peut nier qu'il soit moins fréquent, surtout dans certaine classe de la société, mais on le retrouve encore, hélas! trop souvent sur les lèvres de nos compatriotes. Aussi est-ce répondre au désir de l'Eglise que de montrer toute la malice de ces paroles injurieuses et d'indiquer les moyens à prendre pour

## UNE OFFRE TOUT A FAIT SPECIALE

### BILLETS REDUITS

de PRINCE-ALBERT à  
**SASKATOON**

**\$1.80**

Allez-retour  
Prix proportionnels pour les billets achetés aux gares situées entre Prince-Albert et Oshler.

de PRINCE-ALBERT à  
**REGINA**

**\$4.40**

Allez-retour  
Prix proportionnels pour les billets achetés aux gares situées entre Prince-Albert et Lumsden.

BONS POUR ALLER:  
les 21 et 22 avril

et aussi le jeudi, 20 avril, sur le train no 8 quittant Prince-Albert à 5.30 p.m.

Retour:  
Départ de Saskatoon et Regina jusqu'au mardi, 25 avril inclusivement.

Billets pour wagons de jour seulement. Pas de bagages enregistrés. Demi billets pour enfants de cinq ans et de moins de douze ans. Informez-vous à votre agent.

**CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA**

## Annances Classées

Le paiement doit toujours accompagner la copie de l'annonce; sinon elle ne sera pas insérée. Minimum, 50 sous par insertion. TARIF, 2 sous par mot

### A VENOIRE

LIVRES DE RECUS bilingues, 10c l'unité 3 pour 25c.

### FORGERON DEMANDE

ON DEMANDE FORGERON d'expérience. Boutique et résidence sur les lieux. Bon territoire et ouvrage assuré. Pour autres informations, s'adresser à Maurice Courteau, Zénon Park, Sask.

**DOMINION SALES BOOKS**  
**DOMINION**

### LIVRES DE COMPTOIR

à vendre au  
**PATRIOTE DE L'OUEST**  
cinq sous l'unité.

CERTIFICATS de Baptême et de mariage, formules de recensement, \$1.25 le cent.

CARTES MORTUAIRES au prix de \$6.00 pour 25; \$6.50 pour 50; \$7.00 pour 75; 7.50 pour 100, au Patriote de l'Ouest.

**-O.K.-**  
**RUBBER STAMPS**  
PROMPT SERVICE

LE PATRIOTE DE L'OUEST  
Agents pour: Eampes de caoutchouc, plaques de Stenell, estampes en acier, boutons de celluloid et de tout le nécessaire d'estampes.

**Cartes Professionnelles**

**DR E. A. SHAW**  
SPECIALISTE DES YEUX, OREILLES, NEZ ET GORGE.  
Bureaux dans l'Edifice Rowe  
Vis-à-vis le Bureau de poste  
Téléphone 2170 Résidence 3556  
PRINCE-ALBERT, SASK.

**HARRIS & NELSON**  
Avocats, Percepteurs, Notaires  
Walter H. Nelson, LL.B.  
Frank M. Harris, LL.B.  
SUITE 1 Edifice MILLER  
Prince-Albert, Sask. Tél: 3518

**DOCTEUR LeBLOND**  
MEDECIN, CHIRURGIEN  
(Electro-Thérapie des amygdales)  
Bureau et résidence - 5 Edif. Mitchell  
Tél: 3529 Prince-Albert, Sask.

**DR. R. E. PARTRIDGE**  
DENTISTE  
Suite 1 Carré McDonald, au-dessus de la pharmacie Liggett's  
Tél. 3286, demeure au Bliss Block.

**H. J. COUTU, C.R.**  
AVOCAT, NOTAIRE  
Suite 5, Edifice Imperial Bank  
PRINCE-ALBERT - SASK.

**ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS**

QUAND VOUS ÊTES INDOLENT  
**FEEN-A-MINT**  
LE LAXATIF-GOMME À MÂCHER,  
AIDE À VOUS REMETTRE EN TRAIN!

tholique. Il faudrait répandre cette plaquette parmi notre population. Elle se vend 10 sous l'exemplaire, \$6.00 le cent, à l'Action paroissiale, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

### Décédé



● M. le chevalier Philibert Langlois, d'Armagh, comte de Bellechasse, décédé le 20 mars à l'âge de 68 ans et 11 mois. Il avait été fait chevalier de l'Ordre de St-Grégoire le Grand le 14 février 1928. M. Langlois s'est toujours fait remarquer par sa générosité en faveur des institutions d'enseignement.  
Photo — L'Action Catholique

**PILULES Dodd**  
POUR LES REINS  
pour MAL DE DOS, RHUMATISME, L'IMPURETÉ DU SANG ET LES TROUBLES DES REINS  
**DODD'S KIDNEY PILLS**



A l'Oratoire St-Joseph



● Photographie prise, à l'Oratoire Saint-Joseph du Chemin Sainte-Foy. De gauche à droite, on remarque: Mgr B.-P. Garneau, P.A., V.G., M. l'abbé Eugène Brunet, Mgr Z. Marois, P.A., M. le commandeur Joseph Racine.

# Recit de voyage....

(Suite de page 1)

Eminence, nous étions reçus par le souverain pontife alors régnant, l'immortel Pie XI. Déjà, vous aurez pu lire quelques traits de l'audience inoubliable que le chef de l'Eglise voulut bien nous accorder personnellement. Vous aurez lu de même le discours que, le 3 février, le regretté pontife adressait, dans une audience collective aux évêques du Canada présents à Rome et aux étudiants du Collège canadien. Incomparable vision qui nous avait tous séduits et réconfortés, comme les apôtres au jour de la Transfiguration. Vision éphémère pourtant et bientôt effacée. Elle était le prélude de la passion et de la mort!

## La mort de Pie XI

Puis Son Eminence raconte la mort de Pie XI.  
"Huit jours, à peine, après avoir vu Pie XI porté sur la Sedia jusqu'à la salle consistoriale pour nous conseiller et nous bénir, nous voyions descendre son cadavre à travers les salles et les couloirs dans la chapelle Sixtine. Et puis, le samedi 11 février, le jour même où il avait convoqué tous les évêques d'Italie pour leur intimer ses directives dans les graves conjonctures de l'heure, un funèbre triomphe le portait sur un lit de parade jusqu'à la chapelle ardente où son corps exposé fut entouré d'hommages et

de prières incessantes. Le murmure ému de tout Rome montait pour ainsi dire jusqu'aux abords du Vatican, symbole de l'incoercible ruineur de regrets et de douleur qui s'agitait du même coup par tout l'univers.

Puis, ce sont les préparatifs du conclave que rappelle le cardinal, le conclave lui-même, dont naturellement il ne peut dire les secrets, enfin l'élection de Pie XII dont il fait l'éloge.

## La tâche de Pie XII

Il demande: "Contre quelles erreurs nouvelles, outre les anciennes, Pie XII devra-t-il se dresser et combattre? Quels assauts politiques subira-t-il et aura-t-il à repousser avec autant de force que de prudence? Quelles cuisantes amertumes dans son âme de pontife; quelles trahisons chez ceux mêmes qui lui auront voué leur appui; quelles angoisses dans son cœur de père; quels coups peut-être même dans sa chair; quel martyre sanglant l'attendent-ils?"

Puis Son Eminence rappelle les paroles que lui a dites le nouveau pape à l'adresse du Canada: "Dites à votre chère Eglise et au Canada entier que Nous les bénissons de tout notre cœur".

## La Pologne catholique

Son Eminence rappelle ensuite

les derniers jours de son voyage, son pèlerinage en Pologne, son pèlerinage à Czestochovy, à Lisieux, etc. De la Pologne catholique, il dit:

"Nous y avons rencontré un peuple si fidèle à la foi chrétienne, d'un essor national si remarquable, surtout quand on se souvient de ses épreuves, de son démembrement et de son assujettissement à trois puissances tyranniques pendant un siècle et demi, d'un patriotisme à la fois si noble et si fier, et qui nous a accueilli avec tant d'hommages que nous bénissons le Seigneur de nous avoir inspiré d'y diriger nos pas. De tout cœur, nous répétons en réponse aux vivats qui se sont tant de fois multipliés sur notre route: Vive la Pologne catholique, et toujours vivante".

Puis, le cardinal exprime ses remerciements à tous ceux qui l'ont si aimablement reçu, aux cardinaux de France en particulier, aux officiers de la Compagnie Générale Transatlantique; enfin, il exprime sa reconnaissance à son digne et dévoué auxiliaire, S. Exc. Mgr Omer Plante, pour les belles actions administratives dont il a pris l'initiative durant son absence.

# Les lettres....

(Suite de la page 3)

grès est ici le plus manifeste. Il y eut autrefois la "Lanterne, d'Arthur Buies (1889), "Les Cahiers de Turc", de Victor Barbeau, "Le Nigog", dont nous avons parlé. Les deux premiers n'étaient voix que d'un homme, et le dernier l'organe d'une chapelle.

Il existe aujourd'hui des publications analogues. (Oeuvres d'un seul aussi les "Pamphlets de Val-d'ombre, où le très Léon-Bloysant Claude-Henri Grignon vitupère mensuellement en des pages vigoureuses écrites avec une maîtrise; l'hebdomadaire "Le Jour", où le romancier Jean-Charles Harvey défend, au contraire, le libéralisme culturel et politique. Mais il en existe d'autres, non plus unipersonnelles, tout comme il en existait autrefois. Seulement il y a une différence remarquable entre la tenue littéraire des revues d'aujourd'hui et de celles d'il y a trente ans. Depuis cette époque, le ton d'une revue courante comme "La Revue Populaire", par exemple s'est relevé de plusieurs octaves sous la direction de Jean Chauvin. "Les Idées" réunissent mensuellement tout un groupe de jeunes critiques, essayistes, poètes, économistes. "La Revue Dominicaine", dirigée par le R. P. Lamarche, O.P., est un modèle dont on n'avait jamais eu l'équivalent jusqu'ici. A Québec, "Le Canada Français" et "Le Terroir".

La grande presse même a été influencée. La langue y était autrefois assainie à colonnes pleines; l'amélioration est sensible même chez les plus négligents qui ne sont pas les plus minces, hélas! Si certains grands journaux continuent à ignorer à peu près les choses de l'esprit et donnent encore plus de place aux noces d'or de village qu'aux productions de nos écrivains, il en est d'autres auxquels nous devons beaucoup. "Le Devoir" continue à défendre (bien que sous forme d'un nationalisme peut-être un peu étroit à mon sens) la cause du français en Amérique britannique, si non la cause de la civilisation française métropolitaine. A Québec, "L'Action Catholique", à Ottawa, "Le Droit", ont adopté la même attitude; et d'autres. De mé-

me, en des centres plus restreints: aux Trois-Rivières, par exemple, noyau d'une activité intellectuelle régionale et intéressante "Le Mauricien". A Montréal, l'organe du parti libéral, "Le Canada" continue la tradition de Rinfret, aujourd'hui ministre d'Etat, d'Asselin, le plus grand de nos polémistes; dirigé par Rodolphe de Serres et Letellier de Saint-Just, il donne, chose inouïe, une place au moins égale à l'information américaine et à la culture française et canado-française.

## On lit trop peu

Ce qui manque encore chez nous, c'est la pénétration dans les masses: notre public ne lit pas. Si "en Norvège un écrivain qui connaît le succès tire à cent mille", chez nous, pour une population égale, le succès pour un romancier est de vendre... cinq mille! Fait auquel on peut trouver des excuses, mais que l'on ne peut ni nier, ni ne pas regretter.

On comprendra que, manquant de clientèle, nos écrivains se sentent peu encouragés; à moins d'être journaliste on ne vit pas de sa plume au Canada français. Et c'est là un cercle vicieux puisque, je le crois, une meilleure production stimulerait le goût de la lecture dans le grand public. Mais il y a, pourtant, progrès. Le gouvernement provincial de Québec, par son ministre M. Athanase David, avait eu, il y a une douzaine d'années, un geste heureux en instituant un prix annuel de littérature, prix substantiel; la production s'est accrue depuis lors et améliorée grâce à cet encouragement.

Mais, ce qui s'imposerait surtout, nous semble-t-il, c'est l'établissement de relations intellectuelles suivies avec la France, mère patrie bien volontairement acceptée parmi nos écrivains. C'est là un problème vital. Que nos écrivains se voient adoptés par le grand public français, et cela leur apportera le stimulant qui leur fait défaut; que les écrivains français soient lus chez nous par plus de quelques milliers d'individus, et la masse cana-



Shirley Hudson, 10 ans, de New Westminster, C.B., baptisée l'avion d'Air-Canada affecté à la première envolée transcontinentale avec passagers payants.

dienne s'ouvrira aux choses de l'esprit.

Le livre français atteint dans nos librairies un prix à peu près prohibitif et qui a pour effet d'en limiter singulièrement la diffusion; le volume de 20 francs se vend partout... quarante francs! On comprend ainsi que notre peuple, que déjà, pourtant la chanson et surtout le cinéma français attachent aux choses de France, se jette sur le "magazine" américain où, pour cinq francs environ, il trouve une... pâture de quelques heures.

## Les Canadiens ignorés

Et peut-être faudrait-il aussi que nous sentions la France plus près de nous, un peu penchée sur nous. On dirait qu'une mystérieuse conspiration s'attache à perpétuer, à accentuer notre séparation et à élargir indéfiniment l'Atlantique. Ses livres, nous l'avons dit, sont un luxe; ses représentants officiels semblent, hélas! n'avoir qu'un désir: nous quitter au plus tôt pour des postes qu'ils jugent plus avantageux. Pendant leur séjour, leur contact avec les "Canadiens français", à de rares exceptions près, est si vague que je défie la majorité d'entre eux de donner sur nous des opinions qui ne soient pas entièrement livresques, si même elles ne sont pas la traduction littérale des préjugés de nos compatriotes anglais. Pour s'être intéressé à nous André Siegfried a plus connu de nous en quelques semaines que beaucoup de diplomates en plusieurs années.

Ainsi se dégage la réponse à la question que je posais au début de

ces lignes: je demandais s'il peut exister une littérature proprement canadienne-française. C'est certain mais elle dépend beaucoup de la France. D'ores et déjà, pour un certain nombre d'entre nous, le choix est fait. Nous nous estimerions heureux si, mettant en commun avec nos frères de France ce que nous pouvons avoir de personnel, nous parvenions à faire reconnaître, sans autre plébiscite, la littérature canadienne-française comme une province intellectuelle de la littérature française.

RINGUET.

Montréal, décembre 1938.

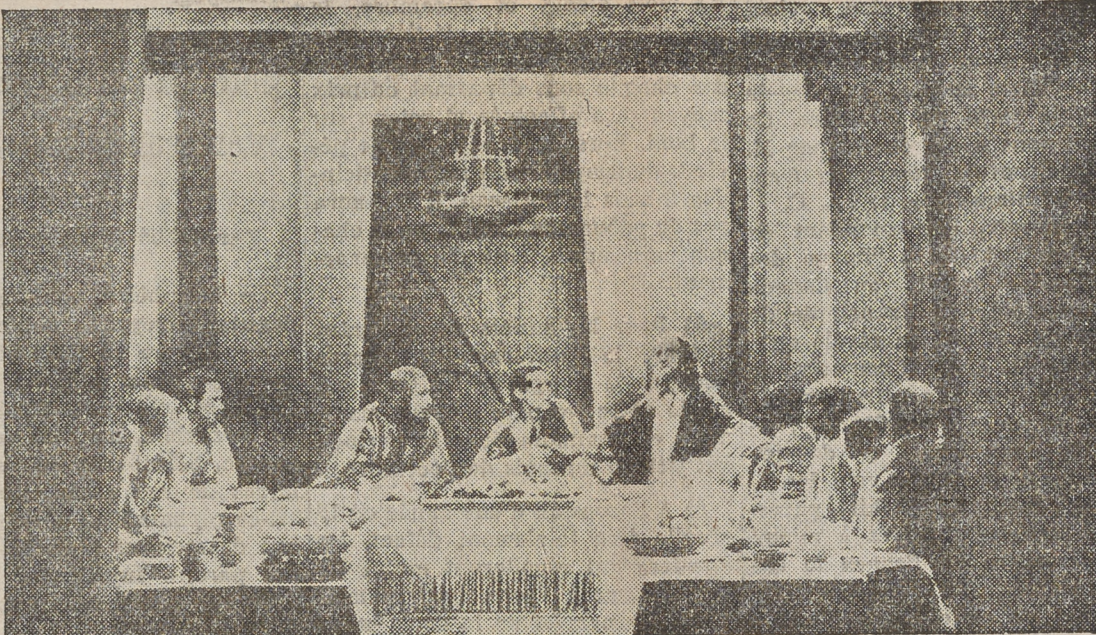
## Conférencier



● M. Paul Lebel, avocat, qui a prononcé, hier soir, à la réunion de l'Association des comptables, une conférence sur les aspects du problème économique dans la province de Québec.

Photo — l'Action Catholique

## LA DERNIERE CENE



# DÉGAGE LA TÊTE PRISE

Aide aussi à éviter bien des rhumes

**MAINTENANT**, il est facile de soulager le malaise causé par le rhume de cerveau. Mettez simplement quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol dans chaque narine, et vous sentirez son action stimulante, tandis que la médication du Va-tro-nol diminue l'enflure des muqueuses, détache les mucosités tenaces, aide à empêcher les sinus de se boucher, et vous permet de respirer de nouveau.

**LA PROCHAINE FOIS**, n'attendez pas que votre tête soit prise. Dès le premier renflement ou éternuement em-

ployez immédiatement du Va-tro-nol — il aide à empêcher bien des rhumes de se déclarer. Le Va-tro-nol est un médicament spécialisé — conçu expressément pour le nez et la partie supérieure de la gorge, où la plupart des rhumes débent. Employé à temps, il stimule les défenses de la Nature, pour éviter bien des rhumes, ou pour se débarrasser des rhumes de cerveau dans leurs phases de début.



## PIERRE L'ERMITE

# L'Emprise

(Suite)

LIV

Ainsi, c'est de l'appareteur communal que j'apprends le deuil le plus triste de ma vie!... Mourir n'est rien, surtout quand on meurt comme on l'a rêvé... quand on tombe comme un arbre au milieu du champ qu'on a brutalement, pour s'ensevelir, se confondre en lui et revivre plus tard en ses moissons... quand on s'en va, plein de mérites, vers Celui qui, du fond de son éternité, vit nos travaux, nos luttas, nos fautes peut-être... et aussi notre insatiable désir de relèvement, notre volonté de monter vers Lui, tous jours et quand même!...

Mais assister à cette descente dans l'infamie... la trouver plus profonde encore que l'imagination n'avait permis de la concevoir... survivre à l'effondrement des espérances les plus saintes de ma vie!... Quel nom donner à cette torture?... Et comme il semble à certains moments qu'il y ait un infini du mal comme il existe un infini du bien. Tout cela est trop lourd pour mes pauvres épaules, et je porte cette

douleur à vos pieds, ô Christ très cher... c'est vous l'ami des jours difficiles qui n'abandonnez jamais ceux qui marchent à votre suite vers l'idéal... ceux qui croient à autre chose qu'à l'argent... qu'au succès de ce misérable monde; car c'est cela, le monde, et il tient tout entier dans cette boue!... D'ailleurs, en cette circonstance, je note une joie et je garde une fierté: c'est de ne plus rien compter pour toi, ô Bruno, mon frère de lait, mon ami d'enfance!... Tu ne t'es même pas occupé de moi, tu ne l'as posé la question pourtant élémentaire: Luce a son appartement au château, plusieurs chambres qu'elle aime bien, où sa vie est comme écrite jour par jour... Si je la consultais...? Si je lui parlais de mes projets...? Si j'écoutais un peu à son cœur, avant de le briser...?

Mais non!... Je n'existe plus pour toi!... Et combien je t'en remercie!... Tu m'as enlevé jusqu'au regret de ton absence, et j'ai la joie de ne te devoir rien, à toi qui me dois tout!... Car tu me dois tout... Tu entends bien? Ta richesse est ma richesse; tu te drapes orgueilleusement avec ce que je n'ai pas

voulu, et c'est dans ma générosité que ton apparent bonheur est taillé tout entier!...

Val... pauvre roi fainéant qui n'es plus bon qu'à signer les vengeances d'Alberte, n'aie pas peur! Je ne dirai rien! Passe ton chemin avec ton étrange au bras; qu'elle poudre d'un blanc discret les rougeurs de son front, à la pensée de l'être auquel elle s'associe, et qui vient de réussir à descendre plus bas qu'elle!...

... Moi, je regarde et je pense. Seulement, quelle malédiction va peser sur ta tête, quand, de l'autre côté, la baronne, ta mère, assistera au dépeçage de son fief, vendu à l'encan, au profit d'Alberte!... J'ai vu pleurer les vieux du village, désintéressés pourtant de la question... Toi, si tu pleurais, on serait presque tenté de l'estimer un peu... Je t'aime mieux tel que tu es, ô nullité dorée... ô fruit sec d'un arbre magnifique!...

(Un mois après, sur le même journal de Luce.)

Tu as dû faire la moue, là-bas, à Paris, en recevant le télégramme de ton notaire... deux cent mille francs, tout le fief des Saint-Agilbert!... Même pas de quoi payer un petit hôtel à la future confesse!... Car personne n'en a voulu... la taille de l'habit était trop grande pour les épaules actuelles; et puis, les Saint-Agilbert l'ont tellement possédé, ce fief!... si fortement marqué de leur empreinte, qu'il semble toujours qu'on le

vole, alors même qu'on le paye avec de l'or et des billets de banque.

D'ailleurs, comment payer les souvenirs qui s'en dégagent et la gloire que laisse le passage d'âmes valeureuses et saintes?... Je me demande ce que fera le scieur de long le nouveau propriétaire, de son acquisition, des armures bosselées dans les batailles, de la bibliothèque, du tabernacle de la chapelle où notre aïeule prit la sainte Communion avant d'aller se faire guillotiner à Laon!...

... Car c'est un scieur de long qui succède aux Saint-Agilbert... un ancien ouvrier de ma tante, qui a fait fortune au Brésil dans le caoutchouc... La baronne l'occupait jadis comme petit manoeuvrier, pour scier le bois dans ses coupes; il est tombé plus tard sur une bonne veine, et lui, au moins, revient mourir au nid. Mais il le trouve trop beau. Je suis allé voir cet homme, c'est presque excusé... Pourtant c'est son droit, puisqu'il paye!... Il habite le pavillon du concierge, et se sent mal à l'aise dans les hautes salles lambrisées d'or; il va tout couper, le parc et le bois, il desséchera les étangs, et revendra ensuite, par lots, le domaine de Saint-Agilbert!... C'est intelligent et je n'ai rien à dire, car le sentiment ne compte pas en affaires. Mon martyre n'est donc pas fini, et je sens que Dieu veut me le faire savourer en détail... Je souffre d'avance des grands arbres qu'on va scier... du parc sur lequel passera la charrie... des boiseries qu'on débitera par sé-

ries, à Saint-Quentin, où, paraît-il, se trouvent des amateurs!...

Pour l'éviter, ce martyre, je n'aurais qu'un mot à dire: Jacques de la Ferlandière est venu m'offrir, une heure après la première annonce de la vente, de prendre toutes les mesures nécessaires pour l'empêcher.

J'ai refusé net... Je ne suis pas Odile, moi!... et je ne me reconnaissais pas le droit d'accepter d'aussi héroïques folies... M. de la Ferlandière est parti navré. Je l'ai vu des yeux dans l'allée de l'Abbaye, et je pensais que, souvent, Odile avait dû le regarder ainsi partir; c'était le soir, il avait l'air de ne pouvoir quitter le parc. Un instant, Jacques se retourna comme s'il voulait revenir pour une insistance nouvelle; le soleil qui se couchait alors derrière le rideau de peupliers du tournant de Chauny le frappa en plein visage. J'ai éprouvé à ce moment la plus violente impression de ma vie!...

Il y a des minutes qui sont fatidiques, et dont le retentissement doit aller jusque dans l'éternité... je devais être à l'une de ces minutes-là... Jacques fit quelques pas lentement, comme si, lui aussi réfléchissait... puis, avec brusquerie, il prit à travers champs et revint vers la Ferlandière.

(Le lendemain.)

Je n'ai pas dormi de la nuit: il me semble que tout un monde de

choses a évolué de moi, et que, finalement, je suis restée là, sur le rivage de la vie, comme une épave... dans un désert d'ennui, d'indifférence et d'oubli... je me sens en un jour de désespérance, où les bras lassés retombent ballants le long du corps, un de ces jours où rien ne sourit... où nulle lumière ne peut dissiper l'ombre qui se projette sur l'âme!...

Pourtant, il fait beau dehors, le soleil luit gaiement; la nature toujours jeune étincelle; les meules, là-bas, ont l'air de massives tours d'or, et les bois de la Ferlandière laissent filtrer sous le grand ciel bleu un monde de lumières et d'harmonies!...

Mais tout pleure en moi, et je me dis: Que ne puis-je arracher de mon esprit la pensée obsédante!... Que ne puis-je prendre mon pauvre cœur à deux mains et l'empêcher de battre!... Que ne puis-je être une de ces choses inconscientes qui s'épanouissent sous mes yeux... ces arbres des bois... cette herbe des champs, cette fleur que personne ne voit et qui fleurit au coin d'une motte... cette pierre qu'écrase le passant et qui l'ignore... J'ai l'impression d'être seule... toute seule, perdue dans l'indifférence générale... une toute petite chose, écartée par la compassion de deux personnes, qui voient peut-être en moi la bonne action à faire... qui grandissent leur vertu de ma misère... j'aide leur geste à devenir plus beau... et plus noble encore!...

... Mais je voudrais autre chose: je voudrais devenir nécessaire à quelqu'un; je sens palpiter un monde en moi... un infini d'amour... je n'ai personne à qui le donner!... Je n'ai même pas le droit de l'offrir, et cette force stérile retombe sur mon âme de toute la hauteur de certains jours d'espérance... Elle la fatigue, la tourmente et l'étouffe! Je meurs d'ennui de ne pas aimer... de ne pas être aimée... Je tends les bras à l'ombre... et c'est le vide que j'embrasse!... Il y a dans le jardin d'Odile une touffe de violettes qui s'est obstinée à fleurir sur la lèzarde de la pierre, elle a mis cinq mois à sécher, voulant vivre quand même! Moi je ne refuse pas de mourir!

... Pourquoi Dieu ne veut-il pas? Pourquoi met-il en mon âme la pensée de l'impossible...?

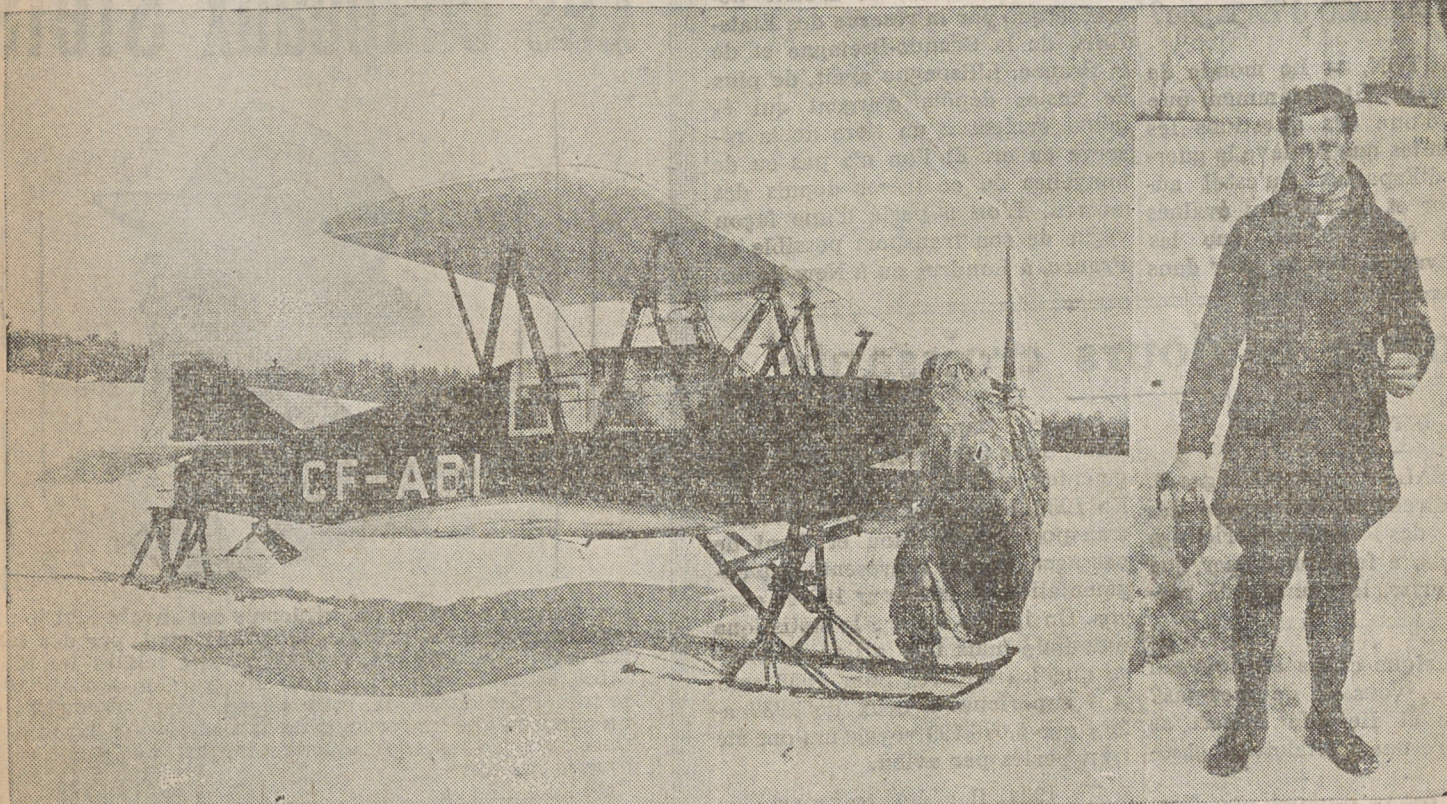
... Pourquoi prendre l'autre qui ne rêvait que de rester, et me laisser là, moi, qui ne songe qu'à partir?...?

Mais, du moins, quand viendra mon heure, j'aurai une joie dans l'effondrement de tous mes rêves, ce sera de partir toute seule, ne laissant personne derrière moi pour recommencer, et faire recommencer dans l'infini des temps cette marche, ce calvaire entre des tombes et qui aboutit à une tombe!... Oh! partir seule!... fermer le livre de la vie!... Tragédie...? Comédie...? Qu'importe!... c'est enfin fini!...

(A suivre)



## L'avion au secours des malades



M. le docteur Victor Lacourcière, est arrivé à Québec, à bord de son avion, de marque "Wright". Il avait fait le trajet des Escoumains à Québec en une heure quarante-cinq, avec escale au lac St-Agnès. C'est M. Rodolphe Pagé, un spécialiste en aéronautique, qui pilote l'avion du Dr Lacourcière. Ce dernier pratique la médecine depuis cinq ans aux Escoumains et, depuis deux ans, il maintient un service privé d'avion entre la Malbaie et les Escoumains, dans un but surtout humanitaire. Nombre de malades sont transportés d'urgence aux hôpitaux de Québec grâce à cet avion. On voit sur cette photo, M. Rodolphe Pagé, pilote-aviateur, et l'avion du Dr Lacourcière. Cet appareil peut atteindre une vitesse de 125 milles à l'heure. (Photos de l'Action Catholique). (De notre 21ème édition d'hier)

## OLIVEIRA SALAZAR

(M. l'abbé A. Chabot)

Parmi les dictateurs de l'Europe, Oliveira Salazar dictateur du Portugal, occupe une place à part: il est le dictateur silencieux et l'on pourrait presque dire invisible. Avant l'avènement de Salazar à la direction de son pays, un seul mot

(désordre) définissait, dans tous les domaines, la situation portugaise. Le parlement portugais offrait constamment le spectacle du désordre, du tumulte, de l'incapacité et des ministères de forte cohésion. Les finances étaient dans un état chronique; déficits sur déficits s'ajoutaient à la dette déjà énorme. Les taux d'intérêt pour les contrats privés dans le pays étaient de 15,20 et même 25%. En un mot c'était le désordre général.

Mais la situation n'a pas continué, Salazar est venu la sauver. Oliveira Salazar est né en 1889 de modestes parents. Après ses études primaires et quelques années de Séminaire il entra à l'Université où il prit son doctorat en droit. A 27 ans il est professeur d'Economie politique à la même Université et en 1921 il est élu député. Il ne siège qu'une journée, car voyant la corruption du parlement, il comprend qu'il ne pourra pas faire une œuvre profitable à son pays et il démissionne. En 1926 il est choisi ministre des finances, il y demeure cinq jours; son départ est dû au fait qu'on lui avait refusé les pleins pouvoirs sur les finances. En 1928, on se voit obligé de recourir de nouveau à Salazar. Il pose ses conditions, on les accepte et il devient ministre des finances. Plus tard en 1932, il est appliqué à la tête du ministère, poste qu'il occupe depuis.

Oliveira Salazar est un grand catholique, non seulement dans sa vie privée, mais aussi dans son rôle de chef d'Etat. Enfermé dans son cabinet, vivant une vie monastique, se montrant le moins possible et fuyant la popularité, Salazar semble n'avoir qu'un désir qu'un souci: qu'on s'occupe de lui le moins possible.

Cette vie retirée ne l'a pas empêché de restaurer son pays qui était près de la banqueroute. Le Portugal devait 147 escudos (monnaie portugaise) à l'étranger et les déficits accumulés s'élevaient à 600 millions. Salazar s'est mis à l'œuvre et en deux mois 140 millions d'économie étaient réalisés par la suppression de crédits inutiles ou moins urgents, et pareillement 200 millions de recettes étaient trouvées par une série de taxes établies en fonction de leur recouvrement. De plus le budget de 1928 se trouva

équilibré et se boucla avec un surplus de 285 millions. Le taux d'intérêt pour les billets du Trésor qui était de 11% fut baissé à 4%.

La situation, au point de vue politique, économique et sociale, fut complètement changée. Au désordre a succédé la prospérité. Un vaste programme de restauration est

en réalisation dans tout le Portugal.

De plus Salazar a doté son pays d'un gouvernement basé sur la doctrine des Encycliques "Rerum Novarum" et "Quadragesimo Anno". C'est le corporatisme chrétien, dont la constitution repose sur des groupements naturels: famille, municipalité, organismes de coopération dans le travail. En outre le nouvel Etat portugais est national; il est hostile aux groupements internationaux maçonniques, communistes et autres qui affaiblissent une nation. L'Etat portugais est autoritaire, non totalitaire; il reconnaît être soumis aux principes supérieurs de droit et de morale, il respecte les libertés familiales et individuelles données par le Créateur aux personnes humaines. L'Etat portugais est chrétien; il se soumet à Dieu et à la religion que le Christ a ré-

## Etudes sociales

## Le relèvement mondial

(Suite)

- II -

Quand on sait en quoi consiste le relèvement mondial, il faut vouloir y mettre la main.

Puisque d'un côté nous savons que les peuples valent ce que valent les âmes qui les composent, ayons la volonté d'améliorer les âmes qui les composent. En deux mots, christianiser nos âmes et christianiser les âmes des autres; le programme du Relèvement mondial est tout indiqué dans cette même encyclique "Divini redemptoris" dont nous faisons mention, il y a quelques instants. "Comme aux époques des plus violentes tempêtes, dans l'histoire de l'Eglise, dit Pie XI, aujourd'hui encore le remède fondamental consiste dans une rénovation sincère de la vie privée et publique selon les principes de l'Evangile chez tous ceux qui se glorifient d'appartenir au Christ, afin qu'il soient vraiment le sel de la terre et préservent la société humaine de la corruption totale. Ici Vénérables Frères nous voulons rappeler avec une particulière instance deux préceptes de Notre-Seigneur qui s'appliquent tout spécialement aux conditions présentes du genre humain, le détachement des biens de la terre et la loi de charité. "Bienheureux les pauvres en esprit, telles furent les premières paroles tombées des lèvres du Sauveur dans le sermon sur la montagne. Cette leçon est plus nécessaire que jamais

à une époque de matérialisme avide des biens de la terre".

"Mais il y a un remède encore plus efficace, qui doit atteindre plus directement le mal actuel, c'est le précepte de la charité. Nous voulons parler de cette charité chrétienne" patiente, bonne qui sait éviter les airs de protection humiliante et toute ostentation; charité qui depuis le début du Christianisme a gagné au Christ les plus pauvres d'entre les pauvres, les esclaves. "Mais pour être authentiquement vraie, la charité doit toujours tenir compte de la justice. L'Apôtre nous enseigne" que celui qui aime son prochain a accompli la loi" il en donne la raison: ces commandements: Tu ne tueras point, tu ne déroberas point et ceux qu'on pourrait citer encore, se résument dans ces paroles. Tu aimeras ton prochain comme toi-même. "En outre de la justice commutative, il y a aussi la justice sociale? c'est précisément la fonction de la justice sociale d'imposer aux membres de la communauté tout ce qui est nécessaire au bien commun. Mais de même que dans l'organisme vivant on pourrât aux besoins du corps tout entier en donnant à chacune des parties et à chacun des membres ce qu'il faut pour remplir leurs fonctions, ainsi dans l'organisme social pour assurer le bien commun de toute la collectivité, il faut accorder à chacune des parties, c'est-à-dire à des hommes qui ont la dignité de personne, ce qui

leur est nécessaire pour leurs fonctions sociales."

Tout ce programme de Pie XI, ce renouvellement de vie chrétienne, n'est-il pas le meilleur moyen d'empêcher l'apostasie mondiale et de collaborer au relèvement, à la rédemption spirituelle et matérielle du monde entier. Tous ceux qui ont le courage de l'appliquer travaillent certainement à leur sanctification propre et à celle des autres. Puissent les dirigeants des peuples accepter ce programme et avoir la volonté de le mettre en pratique, car c'est l'heure entre toutes de retrouver les fondements du temple et de relever ces murs pour la paix du siècle présent et des siècles à venir. Plaise à Dieu qu'ils comprennent que les fondements des sociétés humaines sont choses sacrées et que c'est trop peu, pour la solide grandeur des générations qui doivent y vivre, que d'y jeter de l'or, de la puissance, du progrès, de la gloire, même du génie.

Il y en a un qui est la pierre angulaire: "Hic est lapis". Quiconque a voulu bâtir sans cette pierre n'a rien élevé de résistant et de vraiment grand. Celui-là rien ne le remplace:

Voyons l'histoire: Quiconque a fait sans Lui de la gloire n'a réussi qu'à déchainer sur la terre le monstre sanglant des batailles sans fin; quiconque a fait sans Lui de l'industrie n'a réussi qu'à abrutir les hommes, transformer le monde en chaudière, et les âmes immortelles en rouges souffrants et irrités, qui tournent, blasphemant et se brisent dans la nuit; quiconque a fait sans Lui de la science, s'est enfoui dans les sables de la raison pure et de l'altière critique. C'est que Celui dont je parle leur manquait. Oui c'est Celui-là qu'il faut connaître et imiter, c'est Celui-là dont il faut porter le nom éternel dans les fondements de l'édifice à venir: c'est le nom du Seigneur Jésus-Christ.

## Pour l'eczéma-- les maladies de peau

Mettez-vous bien dans la tête que vous allez guérir les maladies de votre peau. Procurez-vous sans tarder chez votre pharmacien, une bouteille de "Moone's Emerald Oil". Elle durera longtemps, parce que cette huile est très concentrée.

A la première application, vous vous sentirez soulagé, la démangeaison cessera, les éruptions sècheront et les pellicules tomberont en quelques jours. Le même effet se produira pour la démangeaison des oreilles et des pieds, de la barbe, du Salt Rheum et pour les autres maladies de la peau.

Rappelez-vous que "Moone's Emerald Oil" est une huile propre, effective, pénétrante, antiseptique, qui ne tache pas et ne laisse aucun résidu gras. Satisfaction complète ou remise de votre argent.

## Au cercle universitaire



M. EUGENE POITEVIN, docteur ès sciences et minéralogiste en chef du Dominion, a donné, une intéressante causerie au Cercle universitaire. M. Poitevin a entretenu son distingué auditoire des "nouvelles données de la silleuse". On reconnaît, sur la photo ci-dessus, de gauche à droite: MM. A. Frigon, directeur adjoint de Radio-Canada, André Wendling, docteur ès sciences, le conférencier, Armand Clroc, directeur de l'Ecole polytechnique, le Dr G. Mignault, président de la Société médicale de Montréal, et le Dr Laquerrière, chef du service d'électro-radio.

vé. Il respecte la liberté de conscience et de culte.

Le gouvernement du Portugal est composé d'un Président de République, d'un conseil de ministres, d'une assemblée nationale et d'une Chambre corporative.

Voilà, en résumé, l'œuvre de Salazar, ce chef d'Etat qui a sauvé son pays de la banqueroute. Grâce à lui, espérons qu'un certain nombre d'idées proprement humaines, qui lui ont permis de vaincre les difficultés économiques-sociales, circuleront parmi nous.

A. M. D. G.

ENCOURAGEZ  
NOS  
ANNONCEURS

## Le ski de printemps à Ste-Marguerite



Mlle  
Dorothy  
Henry

de Troy, New-York, une jeune et jolie américaine, s'est mise en tenue légère pour pratiquer le ski au grand soleil de mars qui réchauffe l'atmosphère et bronze le teint. (Photo C.P.R.)

Fait spécialement pour les  
goûts difficiles... un  
vrai bon vieux RYE

**James Walker's  
OLD RYE WHISKY**  
PRODUIT DE JAMES WALKER & SONS, CANADA  
DISTILLATEURS DU  
WHISKY "CANADIAN CLUB"  
DE RENOMMÉE MONDIALE

13, 25 on.  
et 40 on.  
bouteilles

## Les Habits TIP TOP SONT DE LA CONFECTION UNION!



Les artisans de l'Union "Tip Top" ont taillé et fait sur mesures plus de cinq millions d'habits en 29 ans.

Venez aujourd'hui et voyez les centaine de modèles en laine britannique et de styles tout à fait récents que nous exposons. Commandez aux tailleurs de l'union de vous confectionner un complet ou un veston sur mesures.

TIP TOP TAILORS  
LIMITED

UNION MADE — Taillé à la  
main et confectionné sur  
mesures individuelles.

FL239

Il y a des magasins ou agents "Tip Top" d'un océan à l'autre — Il y en a un près de vous. Si vous ne pouvez le trouver, écrivez à "TIP TOP" TAILORS, LIMITED, TORONTO.

**TIP TOP  
TAILORS**

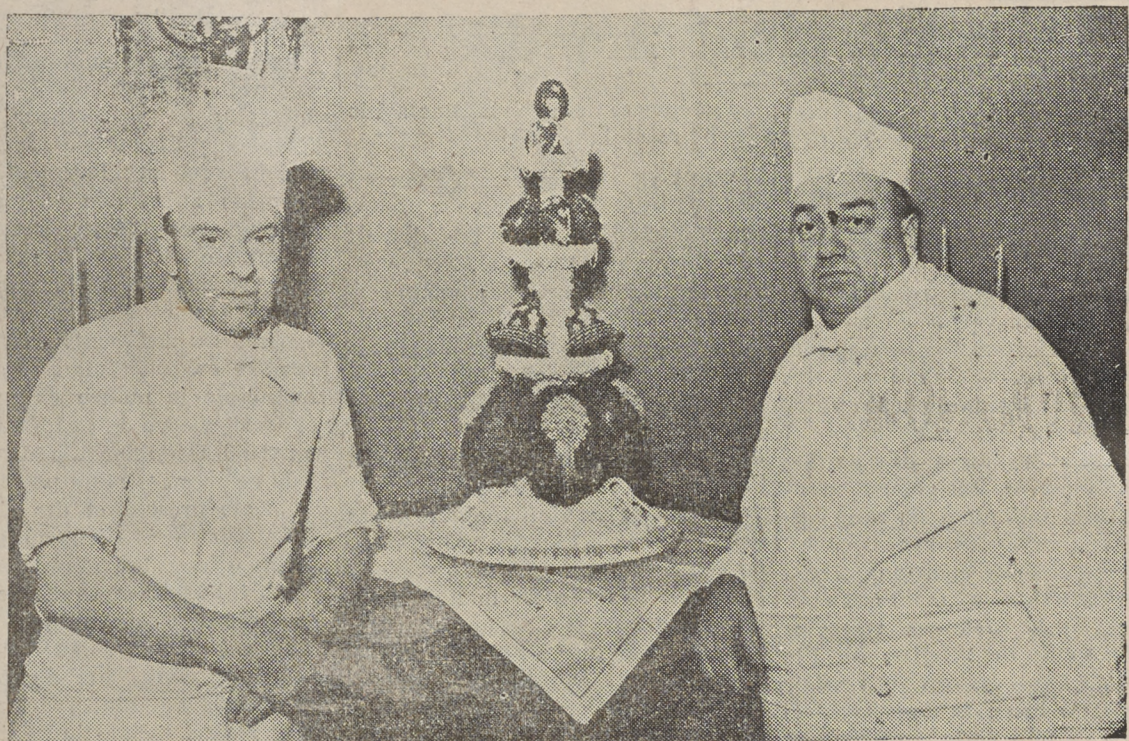
Limited

## LE ROYAL DONNE UN PAIN APPETISSANT





## Québec possède de bons patissiers



● Ce magnifique gâteau de Pâques, que montre avec une légitime fierté M. J.-A. Beaudoin, gérant du café du parlement, a été préparé par M. C.-A. Auger, chef pâtissier de l'endroit. Il mesure environ trois pieds de hauteur et ses décorations en sucre sont de véritables dentelles. On admirera l'originalité et son élégance. A gauche, M. C.-A. Auger, chef pâtissier, et à droite, M. J.-A. Gar-

Photo — L'Action Catholique

CONTRIBUTIONS  
DE NOS  
CORRESPONDANTSLa Vie Française  
en SaskatchewanDécès de Madame Philippe  
Lepine

A BONNE MADONNE

BONNE MADONNE, Sask. — A été chanté dans l'église de Bonne Madonne par M. le curé Roberge. Les porteurs étaient: MM. Joe Vey, Chr. Tremblay, Louis Bérard, sr., Albert Thibault, Jr., Ignatz Kungul et O. Labossière.

Mme Lépine laisse dans le deuil six filles: Mme John Tremblay, de Muddy Lake, Mme R. Kennedy, de Hoey, Mme Victor Goguel, de Tway, Mmes Bertha et Doris de Bonne Madonne et Everine de Hollywood. Elle laisse aussi trois fils dans le deuil: Ernest et Ralph de Muddy Lake et Henri de Bonne Madonne. Vingt petits-enfants lui survivent.

Mme Lépine faisait partie de la Société des Dames de Ste-Anne de la paroisse et a toujours été des plus dévouées aux oeuvres paroissiales.

Nos sympathies à la famille en deuil.



## The North Star Lumber Co. Ltd.

Cette compagnie approvisionne les villes et les régions suivantes:

Prince-Albert, Birch Hills, Domrémy, St-Louis, Hoey, Paddockwood, Crystal Springs, Weldon, Zenon Park.

Nous vous prions de vous mettre en communication avec nos cours à bois, dans ces différents endroits, lorsque vous avez besoin de matériel pour construction.

Vous y trouverez un service rapide et un matériel d'excellente qualité

## North Star Lumber Co. Ltd.

(Renommée pour sa marchandise)  
Bureau-Chef à Prince-Albert (tél. 2161)  
Bureau de la ville (tél. 2775)

"How about a glass of Beer?"  
"Sure, but make it Pilsner"



THE REGINA BREWING CO., LIMITED

## Qu'est-il devenu

Des \$900,000,000 d'Espagne?

WASHINGTON. — Le monde de la finance attendait, récemment une réponse à l'une des questions les plus intrigantes que soulève la guerre civile d'Espagne. Qu'est-il advenu de l'or et de l'argent évalués à plus de \$900,000,000. que les loyalistes avaient juré de jeter dans

la Méditerranée plutôt que de les livrer à Franco? Avant la guerre, la réserve d'or de l'Espagne était d'environ \$750,000,000. et n'était dépossédée que par la réserve des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la France. L'Espagne avait, de plus de vastes dépôts d'argent qui étaient évalués à un tiers de la réserve en or. Et l'on n'a pas eu de nouvelles de ce trésor depuis des mois... L'on a parlé d'une façon vague de son transport possible en France, à Londres ou à New-York.

## Vogue toujours croissante

Du service aérien

MONTREAL. — M. Georges-G. Wakeman, directeur du service des voyageurs des lignes aériennes trans-Canada, a fait remarquer que malgré la crise, le nombre de pas-

Il y a quelque chose de nouveau au village... vous ne devinez pas? MM. Ovide et Hercule Robert se sont procuré une bicyclette à gaso-

line. Nous osons espérer que Hercule sera un des plus empressés à parcourir la paroisse en quête de nouveaux abonnés au Patriote.

Le "Dominion Poultry Sales" a rouvert ses portes pour une autre saison; M. Bert Cox est encore en charge, et Mlle Cécile Breton y est encore employée.

La semaine passée, le vent a soufflé tellement fort, qu'une cheminée a pris feu, et que nous nous sommes trouvés avec beaucoup de poussière dans les yeux et les oreilles. M. Oscar Langlois, en arrivant au village le Vendredi Saint et voyant la glace couverte de poussière, s'est écrié: "Ah! mais bon sang, voilà mes bottes rendues au village!"

Le tennis sera bientôt prêt. Tout ce qui manque, ce sont des muscles pour rouler la cour. M. James Cregan se charge de faire le premier "roulement".

Sous l'habile direction de M. Jos. Lévesque, le chœur de chant a exécuté, pour la fête de Pâques, une messe en parties. Ce beau chant a vraiment donné du brio à la fête de Pâques et était un contraste avec la température, car au dehors, il neigeait! Cependant tous étaient contents de voir qu'il y aurait quelque humidité pour les semailles.

Mlle Frances Boyer est de nouveau à Montmartre après un séjour chez M. et Mme Pat O'Dwyer, à Weyburn.

Mme Ernest Langelier de Mutrie est revenue chez elle depuis quelques jours. Elle était allée suivre des traitements à l'hôpital des Soeurs Grises de Regina.

Après cinq semaines à l'hôpital des Soeurs Grises de Regina, M. Jean-Baptiste Morin, de retour chez lui, se remet tranquillement d'une opération assez sérieuse.

M. Jean-Marie O'Shaughnessy est maintenant à Regina, où il occupe une position de commis au bureau de poste.

Mlle Germaine O'Shaughnessy, ayant passé quelques jours à Montmartre il y a quelque temps, est maintenant à Saint-Boniface où elle prend un cours de garde-malade.

## DE PASSAGE A MONTMARTRE

MM. Laurent Perron et Omer Fournier de Saint-Pierre, Manitoba, chez leurs parents.

Mlle Elizabeth Frass, chez M. et Mme Lucien Goulet.

Mlle Etelka Hotham, chez son père le docteur Hotham.

Mlle Grace Calder, chez ses parents.

Mlle Marie Cochrane, chez M. et Mme Daltère.

Mlle Lucienne Faubert, et une amie, chez son père, M. Marc Faubert.

Mlle Ruth et Dorothy Percival, chez leurs parents.

Mlle Marguerite Pepper, institutrice à l'école D'Alpha, chez M. Percival.

Mme Williams et son fils, Gordon de Regina, chez Mme Beaudin, sa mère.

Mlle E. Coolican, de Regina, chez sa soeur.

M. et Mme Pat O'Dwyer, chez M. A. J. Boyer.

M. et Mme Howard Sphon, chez M. A. J. Boyer.

M. et Mme Howard Rochon, chez Mme Jos. Rochon.

La pièce monte, gravit l'échelle de la préparation, et sera certainement "montée" à temps. Les acteurs vous attendront très nombreux et promettent de faire rire les plus obstinément graves.

## Les chapeaux Stetson



Les nouveaux Stetson de printemps ont envahi tout le pays. Confectionnés, d'après le style le plus récent, par des fabricants renommés de chapeaux, le Stetson, aux teintes les plus recherchées, est certainement la nouvelle création sensationnelle dans le rayon des chapeaux, cette saison. Vous serez fiers de porter un chapeau que les fervents de la mode préfèrent, et nous serons fiers aussi de vous présenter le confort, l'élégance et la qualité avec le Stetson

Prix \$5.50 et \$6.00

BROCK, ... \$5.00 KENSINGTON, \$3.95

## RALPH MILLER LTD.

915 Ave Centrale

Prince-Albert.



L'hon. M. C. D. Howe, ministre des transports, qui inaugura officiellement le service avec MM. H. J. Symington et L'hon. Wilfrid Gagnon, administrateurs des Lignes aériennes trans-Canada.

chandises et de colis express.

Depuis son inauguration, le 1er mars dernier, le courrier aérien transporté par air-Canada n'a cessé d'augmenter, preuve de l'utilité du service pour le public canadien. Nous sommes aussi très contents de l'encouragement accordé à notre service de voyageurs qui a été inauguré le 1er avril de cette année a dit M. Wakeman.

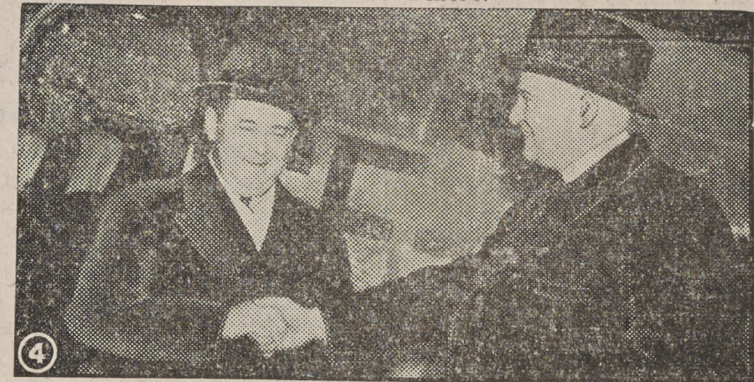
Les premiers avions à transporter des voyageurs payants étaient complets au départ et nous continuons à recevoir de nombreuses demandes de location de places.

En terminant, M. Wakeman fait remarquer que les lignes aériennes trans-Canada sont une organisation qui peut se comparer aux meilleures du monde.

Avec le temps, dit-il, elle modifiera la façon de faire les affaires au Canada et jouera un grand rôle dans l'unité des provinces du Dominion, grâce à ce que le romancier Edgar Wells appelle "le procédé de la civilisation mentale par la vitesse des communications et le contact personnel".



Le premier bébé canadien à voyager dans un avion transcontinental est le petit Malleck, de Victoria que l'on voit ici dans les bras de sa mère.



M. W. H. Johnson, Jr., (à gauche) de Montréal, fut le premier passager à acheter son billet dans l'avion d'Air-Canada qui inaugura le service de voyageurs entre Montréal et Vancouver.

## Un monument durable

Ce monument (dépassant 3 pieds de hauteur), avec 40 lettres érites dans n'importe quelle langue GRATIS, fret payé jusqu'à votre gare, pour seulement \$12.50

Recevez dans votre langue si vous le préférez, pour catalogue gratuit, illustrant les différents monuments, inscriptions, épitaphes et autres détails. Prix de \$7 à \$48.

MILN MEMORIALS  
109 G Chandos Ave. Winnipeg (No Agents)

## NOUS PARLONS FRANCAIS

Prescriptions remplies avec soin. Vous trouverez ici tout ce qui s'achète dans une pharmacie

PHARMACIE

## Bamford

En face du magasin Woolworth  
TELEPHONE 2011

Le Magasin  
de Linge  
pour Dames

le plus complet en  
Saskatchewan

Grand assortiment et prix  
très modérés.

## MORGAN'S

Avenue Centrale Prince-Albert



F. D. Culp  
OPTOMETRISTE

924 Ave Centrale, Prince-Albert